

VOCO Amaris®

CE 0482

GB

Highly aesthetic light-curing restorative in accordance with EN 24049/ISO 4049

Instructions for use

Amaris® is a light-curing, radiopaque restorative which contains 80 w/w % filler (in-dividual mass shades HT and HO 64 w/w %) in a methacrylate matrix (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA). **Amaris®** cures under blue light (halogen and LED) and is available in syringes and Caps for direct applications. **Amaris®** is used in combination with a dentine-enamel bond.

Shades:

Base shades (opaque)

O1, O2, O3, O4, O5, O Bleach provide the translucency and chroma of natural dentine.

Enamel shades (translucent)

TL (Translucent Light), **TN** (Translucent Neutral) and **TD** (Translucent Dark) provide the translucency of natural enamel.

Special shades

HT (High Translucent) and **HO** (High Opaque) are flowables.

Indications:

- Aesthetic restoration of class III, IV and V cavities in anterior teeth
- Aesthetic restoration of class I, II and V cavities in posterior teeth
- Reconstruction of traumatically damaged anterior teeth
- Direct and indirect composite veneers and facing of discoloured anterior teeth
- Shape and shade correction for improved aesthetics
- Repairs of highly aesthetic porcelain, e.g. veneers
- Splinting of anterior teeth

Directions:

Preparation:

Clean the teeth to be treated with a fluoride-free cleaning paste. Mark occlusal contact points (posterior area); minimal separation facilitates the shaping of the approximal contacts and placement of the matrix.

Shade selection:

The components of **Amaris®** are designed to provide first-class aesthetic restorations of large anterior defects using the layer technique. The palatal-vestibular layering technique is recommended in particular.

To select a shade moisten the tooth and the shade samples and then compare the enclosed shade guide to the cleaned tooth in natural light before administering anaesthesia.

Use the cervical area of the natural tooth or the shade of the moistened dentine, as visible in the cavity, as a guide for selecting the most suitable base shade (**O1-O5**). Refer to the incisal, occlusal or approximal area of the natural tooth to select the enamel shade (**TL/TN/TD**).

Note: Begin by applying a layer of the selected opaque shade to the defect (direction oral to vestibular) in cavity classes III, IV and V. The overall impression of the restoration in terms of shade can be influenced and adjusted through the selection of translucent shades for the finishing vestibular layer. The opaque base shade can be **darkened with TD, confirmed with TN and lightened with TL**. In cavity classes I and II apply a layer of the corresponding base shade to dentine following the customary layer technique. Afterwards, apply a translucent shade as the enamel layer to finish the restoration.

With the assistance of the shade samples for the shades **HT** and **HO**, an impression of high transparency and high opacity for the individual shades can be achieved.

Using the shade **HT** (High Translucent), especially in the incisal area, allows for creating a perfectly individualised restoration.

The shade **HO** (High Opaque) can be used for masking surfaces that are discoloured, e.g. iatrogenic tooth discolouration, which is important for extensive defects.

Drying:

Securing a dry working area is essential. Use of a rubber dam is recommended.

Cavity preparation:

In order to conserve healthy tooth substance, minimally invasive cavity preparation should be carried out strictly according to the rules of adhesive filling technique. Non-carious lesions in the cervical area do not necessarily need to be prepared, through cleaning is sufficient. Clean and dry the cavity after preparation.

Lining:

Apply a calcium-hydroxide liner in proximity of the pulp and cover it with layer of a stable cement.

Bond material:

Amaris® is used according to the adhesive technique, with a dentine-enamel bond. All light-curing bonds can be used with **Amaris®**. Follow the instructions for use of the bonding material regarding preparation (etching technique) and processing.

Applying Amaris®:

Allow **Amaris®** to reach room temperature before application. For cavities in approximal areas apply a matrix. Using a translucent matrix is beneficial (smooth surfaces).

Apply the desired shade of **Amaris®** (see shade selection) and adapt it to the cavity with a suitable instrument. For fillings of more than 2 mm (shade HO: more than 1 mm), apply and polymerise in layers. Insert Caps into the opening of the dispenser following the respective instructions for use. Turn Caps in the desired direction and remove the protective cover. Apply **Amaris®** directly into the cavity by slowly and evenly pressing the levers of the handle together.

Light-curing:

Customary polymerisation devices are suitable for light-curing. The light output should be a minimum of 500 mW/cm².

The minimum curing times per layer are as follows:

Amaris® Base shades O1-O5, O Bleach	40 s
Amaris® Enamel shades TL/TN/TD	10 s
Amaris® Flow High translucent HT	10 s
Amaris® Flow High opaque HO	40 s

Hold the light emission tip of the device as close as possible to the surface of the filling. If the distance is more than 5 mm, the curing depth may be reduced. Insufficient curing can lead to discolouration and complaints in the area of the pulp .

Finishing:

The filling can be finished and polished immediately after removing the shaping acids (e.g. fine diamond polish, polishing disc) with a curing product. As a final step, the margin of the filling or the entire tooth should be fluorideated.

Advice and precautions:

- No known side effects. However, sensitisation in hypersensitive patients cannot be ruled out.
- Amaris®** should not be used if the prescribed application technique cannot be used or if there are known allergies to its ingredients (Bis-GMA, UDMA, BHT, TEGDMA).
- Phenolic substances, especially eugenol- and thymol-containing preparations, interfere with the curing of filling composites. Do not use zinc oxide eugenol cements or other eugenol-containing materials in combination with filling composites.
- Fillings exposed to occlusal forces should be checked at least once a year to detect any changes early.
- The enclosed application cannulae for use with the individual shades **HO** and **HT** should only be used for one application. Discard cannula after use and close the syringe with the protective cap.
- To prevent unwanted flow of material from individual shade syringes, slightly pull back on the piston.

Storage:

Store at temperatures between 4°C - 23°C. If refrigerated, allow **Amaris®** to reach room temperature before use. Immediately close syringes after dispensing to avoid exposure to light which can lead to polymerisation. Do not use **Amaris®** after expiry date.

Our preparations have been developed for use in dentistry. As far as the application of the products delivered by us is concerned, our verbal and/or written information has been given to the best of our knowledge and without obligation. Our information and/or advice do not relieve you from examining the materials delivered by us as to their suitability for the intended purposes of application. As the application of our preparations is beyond our control, the user is fully responsible for the application. Of course, we guarantee the quality of our preparations in accordance with the existing standards and corresponding to the conditions as stipulated in our general terms of sale and delivery.

DE Höchästhetisches lichterndes Füllungsmaterial entspricht EN 24049/ISO 4049

Gebrauchsanweisung

Amaris® ist ein lichterndes, röntgensichtbares Füllungsmaterial, das 80 Gew.-% Füllstoffe (Individualfarben HT und HO 64 Gew.-%) in einer Methacrylatmatrix (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA) enthält und durch Blaulicht aushärtet. **Amaris®** ist in Dreh-spritzten und als Caps für die Direktapplikation lieferbar. **Amaris®** wird mit einem Dentin-Schmelzbond angewendet.

Farben:

Grundfarben (Opaque)

O1, O2, O3, O4, O5, O Bleach mit der Transluzenz und dem Chroma des natürlichen Dentins.

Schmelzfarben (Translucent)

TL (Translucent Light), **TN** (Translucent Neutral),

TD (Translucent Dark)

mit der Transluzenz des natürlichen Zahnschmelzes.

Individualfarben

HT (High Translucent) und **HO** (High Opaque), als **Amaris®** Flow-Variante.

Anwendungsgebiete:

- Ästhetische Frontzahnrestaurationen der Klassen III, IV und V
- Ästhetische Seitenzahnrestaurationen der Klassen I, II und V
- Rekonstruktion von traumatisch beschädigten Frontzähnen
- Direkte und indirekte Composite-Veneers, Verblendung von verfarbten Frontzähnen
- Form- und Farbkorrekturen zur Verbesserung der Ästhetik
- Reparatur höchästhetischer Keramik, Facettenreparaturen
- Verlockung von Frontzähnen

Verarbeitung:

Vorbereitung:

Zu behandelnde Zähne mit fluoridfreier Reinigungspaste reinigen. Okklusale Kontaktpunkte (Seitenzahnbereich) markieren, minimale Separation erleichtert Approximalkontaktgestaltung und Anlegen der Matrix.

Farbauswahl:

Die Komponenten des **Amaris®**-Systems sind auf die ästhetisch hochwertigste Ver-sorgung großer Frontzahndefekte in der Schichttechnik abgestimmt. Hierbei kann insbesondere auch die Hinterschalentechnik empfohlen werden.

Zur Farbauswahl die beigefügte Farbkarta mit dem gereinigten Zahn vor der Anästhesie verglichen. Farbmuster und Zahn anfeuchten, Farbe bei Tageslicht aussuchen.

Bei der Auswahl der geeigneten Grundfarbe (**O1-O5**) am zervikalen Bereich des natürlichen Zahns oder der Farbe des feuchten Dentins, wie es in der Kavität sicht-bar ist, orientieren. Bei der Auswahl der Schmelzfarbe (**TL/TN/TD**) am Inzisal-, Okklusal- oder Approximalbereich des natürlichen Zahns orientieren.

Hinweis: Bei Kavitäten der Klassen III, IV und V sollte der Defekt zunächst mit der gewählten Grundfarbe von oral nach vestibulär versorgt werden. Mit der Auswahl der Schmelzfarbe für die abschließende vestibuläre Schicht lässt sich der farbliche Gesamt Eindruck der Restauration flexibel gestalten und beeinflussen. So kann die opake Grundfarbe mit **TD abgedunkelt, mit TN bestätigt** und **mit TL aufgehellt** werden.

Bei Kavitäten der Klassen I und II werden die Dentinbereiche in gewohnter Schichttechnik mit der entsprechenden Grundfarbe versorgt und die abschlie-ßende Schmelzschiicht mit einer Transluzent-Farbe restauriert.

Mit Hilfe der Farbmuster für die Farben **HT** und **HO** lässt sich ein Eindruck der hochtransparenten und hochopaken Individualfarben erlangen.

Die Farbe **HT** (High Translucent) ermöglicht insbesondere im Inzisalbereich eine perfekte Individualisierung der Restauration.

Mit der Farbe **HO** (High Opaque) lassen sich verfarbte Bereiche (z.B. iatrogena Zahnverfärbungen) abdecken, was insbesondere bei flächigen Defekten wichtig ist.

Trockenlegung:

Für ausreichende Trockenlegung sorgen. Die Verwendung von Kofferdam wird empfohlen.

Kavitätenpräparation:

Grundsätzlich sollte die Kavitätenpräparation nach den Regeln der adhäsiven Füllungstherapie erfolgen, d.h. minimal invasiv zur Schonung gesunder Zahn-hartsubstanz. Kariesfreie Läsionen im Zahnhalsbereich brauchen nicht präpariert zu werden, hier ist eine gründliche Reinigung ausreichend. Anschließend Kavität reinigen und trocken.

Unterfüllung:

Im pulpenahen Bereich sollte eine Calciumhydroxidunterfüllung appliziert wer-den, mit einem stabilen Zement überschichten.

Bondmaterial:

Amaris® wird in der Adhäsivtechnik mit einem Dentin-Schmelzbond angewandt. Es können alle lichterndes Bondingmaterialien verwendet werden. Bezüglich der Vorbereitung (Ätztechnik) sowie Verarbeitung ist die jeweilige Gebrauchs-anweisung zu beachten.

Applikation Amaris®:

Vor der Anwendung Material auf Raumtemperatur bringen. Bei Kavitäten im Approximalbereich eine Matrix anlegen. Die Verwendung von transluzenten Ma-trizen ist vorteilhaft (glatte Oberflächen).

Ausgewählte Farbe von **Amaris®** (siehe Farbauswahl) applizieren und mit geeig-netem Instrument adaptieren. Füllungen über 2 mm Dicke (Farbe HO: 1 mm Schichtdicke) schichtweise applizieren und aushärten.

Caps in die Öffnung des Dispensers (entsprechende Gebrauchsanweisung beachten) einlegen. Caps in die gewünschte Richtung drehen und Schutzkappe abnehmen.

Amaris® durch langsames, gleichmäßiges Zusammendrücken der Dispenser-Hebel direkt in die Kavität applizieren.

Lichterhärtung:

Zur Lichterhärtung des Materials sind handelsübliche Polymerisationsgeräte geeig-net. Die Lichtleistung sollte 500 mW/cm² nicht unterschreiten.

Amaris® Grundfarben O1-O5, O Bleach

Amaris® Schmelzfarben TL/TN/TD

Amaris® Flow High Translucent HT	10 s
Amaris® Flow High Opaque HO	40 s

Halte die Lichtemissionsöffnung des Lichterhärtegerätes so nah wie möglich an die Füllungsoberfläche bringen. Beträgt der Abstand mehr als 5 mm, so ist mit einer schlechteren Durchhärtung zu rechnen. Eine ungenügende Aushärtung kann zu Verfärbungen und zu Beschwerden im Bereich der Pulpa führen.

Ausarbeitung:

Die Ausarbeitung und Politur der Füllung kann unmittelbar nach der Entfernung der Formhilfen unter Kühlung erfolgen (z. B. feine bzw. extrafeine Diamantschlei-fer, Schleifscheiben). Zum Abschluss sollte der Füllungsrand, besser der gesamte Zahn fluoridiert werden.

Hinweise/Vorsichtsmaßnahmen:

- Nebenwirkungen sind nicht bekannt. Eine Sensibilisierung bei überempfindlichen Personen lässt sich jedoch nicht ausschließen.
- Ist die vorgeschriebene Anwendungstechnik nicht möglich oder bestehen erwie-sene Allergien gegen einzelne Bestandteile (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA, BHT), ist auf die Anwendung von **Amaris®** zu verzichten.

- Phenolische Substanzen, insbesondere eugenol- und thymolhaltige Präparate führen zu Aushärtungsstörungen der Füllungskunststoffe. Die Verwendung von Zinkoxid-Eugenol Zementen oder anderer eugenolhaltiger Werkstoffe in Verbind-ung mit Füllungskunststoffen ist daher zu vermeiden.
- Okklusal belastete Füllungen sollten mindestens jährlich kontrolliert werden, um Veränderungen rechtzeitig zu erkennen.
- Die beiliegenden Applikationskanülen für die Individualfarben **HO** und **HT** sind für den Einmalgebrauch gedacht und müssen nach jeder Anwendung sorgfältig gereinigt. Spritzenverschluss nach Gebrauch wieder aufsetzen.
- Um Nachfließen der Individualfarben zu verhindern, Spritzenkolben entlasten.

Lagerung:

Lagerung bei 4°C - 23°C. Bei Lagerung im Kühlschrank das Material vor der Ver-wendung auf Raumtemperatur bringen. Spritzen nach der Materialentnahme sofort verschließen, um Lichteinwirkung und dadurch bedingte Polymerisation zu verhin-dern.

Amaris® nach Ablauf des Mindesthaltbarkeitsdatums nicht mehr verwenden!

Unsere Präparate werden für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt. Soweit es die Anwendung der von uns gelieferten Präparate betrifft, sind unsere wörtlichen und/oder schriftlichen Hinweise bzw. unsere Beratung nach bestem Wissen abgeben und unverbindlich. Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungs-zwecke zu prüfen. Da die Anwendung unserer Präparate ohne unsere Kontrolle erfolgt, liegt sie ausschließlich in Ihrer eigenen Verantwortung. Wir gewährleisten selbstverständlich die Qualität unserer Präparate entsprechend bestehender Normen sowie entsprechend des in unseren allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedin-gungen festgelegten Standards.

FR Composite de restauration photopolymérisable et esthétique correspond à EN 24049/ISO 4049

Mode d'emploi

Teintes :

O1, O2, O3, O4, O5, O Bleach

mit der translucidität ei und der chromance de la dentine naturelle.

Teintes d'émail (translucide)

TL (Translucent Light), **TN** (Translucent Neutral),

TD (Translucent Dark)

avec la translucidité de l'émail naturel.

Teintes spécifiques

HT (High Translucent) et **HO** (High Opaque), en version **Amaris®** Flow.

Domaines d'application :

- Restaurations esthétiques des antérieures des classes III, IV et V
- Restaurations esthétiques des postérieures des classes I, II et V
- Restaurations de dents antérieures présentant des lésions d'origine traumatique
- Facettes directes et indirectes en composite, facettes sur dents antérieures colorées
- Corrections des formes et des teintes à but esthétique
- Réparation de prothèses en céramique esthétiques et de facettes
- Contention de dents antérieures

Application :

Préparation : Nettoyer les dents à traiter avec une pâte de nettoyage sans fluorures. Marquer les points de contact occlusaux (secteur postérieur), une séparation minimale facilite la formation du contact proximal et la mise en place de la matrice.

Choix de la teinte :

Les composants du système **Amaris®** sont adaptés à la restauration esthétique de grandes lésions de dents antérieures avec la technique de stratification. Particulièrement la technique de couches vestibulo-palatin est recommandée. Pour choisir la teinte, comparer le teinter joint avec la dent nettoyée avant l'anesthésie. Mouiller le teintier et la dent, lumière du jour. Pour choisir la teinte de base opaque (**O1-O5**) comparer avec la teinte du secteur cervical de la dent naturelle ou avec la teinte de la dentine humide dans la cavité. Pour choisir la teinte d'émail (**TL/TN/TD**) comparer avec la teinte du secteur incisal, occlusal ou proximal de la dent.

Indication : Pour les cavités des classes III, IV et V il est recommandé d'appliquer la teinte de base choisie en partant du côté oral vers le côté vestibulaire. Avec le choix de la teinte d'émail pour la couche vestibulaire finale, la teinte définitive de la restauration peut être réalisée et influencée de manière flexible. Ainsi, la teinte de base opaque peut être **foncée avec TD, confirmée avec TN et éclaircie avec TL**. Pour les cavités des classes I et II, la teinte de base correspondante est appliquée sur la dentine avec la technique de stratification habituelle, et la couche d'émail finale est restaurée avec une teinte translucide.

A l'aide des échantillons en matériau d'origine pur les teintes **HT** et **HO** vous pouvez vous faire une idée des teintes spécifiques hautement translucides et opaqes.

La teinte **HT** (High Translucent) permet une individualisation parfaite de la res-tauration, particulièrement dans le secteur incisal.

Avec la teinte **HO** (High Opaque) des secteurs colorés (par ex. des colorations iatrogéniques) peuvent être masqués, notamment important lors de grands dé-fauts.

Séchage : S'assurer d'un séchage suffisant. Nous recommandons l'utilisation d'une digue en caoutchouc.

Préparation de la cavité :

En principe, la préparation de la cavité devrait être effectuée selon les règles de la technique d'obturation adhésive, c'est-à-dire une préparation minimale en conservant les tissus sains. Des lésions non-carieuses dans le secteur du collet ne doivent pas être préparées, il suffit un nettoyage soigneux.

Ensuite nettoyer et sécher la cavité.

Fond de cavité :

A proximité de la pulpe, un fond de cavité à l'hydroxyde de calcium devrait être appliqué. Couvrir avec une couche d'un ciment stable.

Matériau de bonding :

Amaris® est utilisé avec un bonding amélo-dentinaire selon la technique adhésive. Tous les adhésifs photopolymérisables peuvent être utilisés. Voir le mode d'emploi correspondant pour la préparation (technique de mordançage) et la manipulation.

Applikation d'Amaris®:

Avant l'utilisation, faire monter le matériau à la température ambiante. Utiliser une matrice pour les cavités dans le secteur proximal. L'utilisation de matrices trans-lucides est avantageuse (surfaces lisses). Appliquer la teinte choisie d'**Amaris®** (voir choix de la teinte) avec un instrument approprié. Appliquer et polymériser des obturations de plus de 2 mm (teinte HO : 1 mm) couche par couche.

Insérer la capsule dans l'ouverture du distributeur (respecter le mode d'emploi correspondant). Tourner la capsule dans la direction désirée et enlever l'embou-t de protection.

Appliquer **Amaris®** directement dans la cavité en pressant doucement et réguliè-rement le levier du distributeur.

Photopolymérisation : Pour la photopolymérisation du matériau les appareils habituels de polymérisa-tion peuvent être utilisés. La puissance de la lumière devrait être au minimum 500 mW/cm².

Les temps de prise minimums par couche :
Amaris® teintes de base O1-O5, O Bleach 40 s
Amaris® teintes d'émail TL/TN/TD 10 s

Amaris® Flow High Translucent HT	10 s
Amaris® Flow High Opaque HO	40 s

Mettre la source de lumière le plus proche possible de la surface de l'obturation. Si la distance est de plus de 5 mm, la profondeur de polymérisation est réduite. Une polymérisation insuffisante peut mener à une altération des teintes et des irritations de la pulpe.

Finition :

La finition et le polissage de l'obturation peuvent être effectués, sous refroidisse-ment, immédiatement après l'enlèvement des matrices, moules ou coins (par ex. avec un diamant à grain fin ou ultra-fin, des disques à polir). Finalement, une fluo-ration des limites de l'obturation ou mieux encore, de toute la dent, devrait être réalisée.

Indications/Précautions :

- Des effets secondaires n'ont pas été signalés. Un effet de sensibilisation ne peut cependant pas être exclu chez les personnes hypersensibles.
- Si la technique d'application prescrite n'est pas réalisable ou bien si une allergie aux différents composants (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA, BHT) est connue, il faut renoncer à l'utilisation d'**Amaris®**.
- Les préparations contenant des substances phénoliques, particulièrement à base d'eugénol et de thymol, gênent la prise des résines. L'utilisation de ciments oxyde de zinc eugénol ou d'autres matériaux eugénolés en combinaison avec les résines est par conséquent à éviter.
- Il est recommandé de contrôler les obturations soumises aux forces occlusales une fois par an au minimum pour pouvoir constater des modifications à temps.
- Les canules d'application jointes pour les teintes spécifiques **HO** et **HT** sont pour une utilisation unique et doivent être éliminées après toute application. Remettre le capuchon sur la seringue après l'utilisation.
- Pour éviter un écoulement des teintes spécifiques, retirer légèrement le piston.

Stockage :

Stocker à une température entre 4 °C à 23 °C. Lors d'une conservation au réfrigé-rateur, faire monter le matériau à la température ambiante avant l'utilisation. Réfrè-rer immédiatement après l'usage les seringues afin d'éviter une action de la lumière et la polymérisation.

Ne plus utiliser **Amaris®** après la date de péremption !

Nos préparations ont été développées pour utilisation en dentisterie. Quant à l'utili-sation des produits que nous livrons, les indications données verbalement et/ou par écrit ont été données en bonne connaissance de cause et sans engagement de notre part. Nos indications et/ou nos conseils ne vous déchargent pas de tester les préparations que nous livrons en ce qui concerne leur utilisation adaptée pour l'application envisagée. Puisque l'utilisation de nos préparations s'effectue en dehors de notre contrôle, elle se fait exclusivement sous votre propre responsabilité. Nous garantissons bien entendu la qualité de nos produits selon les normes existantes ainsi que selon les standards correspondants à nos conditions générales de vente et de livraison.

ES

Material de restauración fotopolimerizable y de alta estética corresponde a EN 24049/ISO 4049

Instrucciones de uso

Amaris® es un material de restauración fotopolimerizable y radiopaco que contiene un 80% en peso de carga cerámica (los colores individuales HT y HO un 64% en peso) en una matriz de metacrilatos (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA) y que endurece con luz azul. **Amaris®** está disponible en jeringas giratorias y en Caps para la aplicación directa. **Amaris®** se aplica con un adhesivo para dentina y esmalte.

Colores:

Colores opacos (colores de dentina)

O1, O2, O3, O4, O5, O Bleach

con la translucidez y el cromata de la dentina natural.

Colores translucidos (colores de esmalte)

TL (Translucent Light), **TN** (Translucent Neutral),

TD (Translucent Dark)

con la translucidez del esmalte del diente natural.

Colores individuales

HT (High Translucent)

Aiutandosi con i campioni di colore delle tinte **HT** e **HO**, è possibile ottenere un aspetto ad elevata trasparenza ed elevata opacità delle tinte individuali. L'utilizzo della tinta **HT** (High Translucent) nell'area incisale è particolarmente utile per creare restauri personalizzati. La tinta **HO** (High Opaque) può essere utilizzata per mascherare le superfici decolorate, per esempio in caso di decolorazione iatrogena, importante per difetti estesi.

Isolamento del campo:

Assicurare un buon isolamento del campo. Si consiglia l'uso della diga.

Preparazione della cavità:

Effettuare la preparazione della cavità secondo i principi del restauro adesivo, cioè una preparazione minimamente invasiva per conservare il più possibile la sostanza dentale. I difetti non cariati a livello cervicale non devono necessariamente essere strumentati; è sufficiente effettuare una detersione accurata. Pulire ed asciugare accuratamente la cavità.

Sotfondi:

In cavità profonde adiacenti alla camera pulpare è necessario applicare un preparato a base di idrossido di calcio, ricoperto con un cemento stabile.

Bonding:

Seguendo i criteri del restauro adesivo, **Amaris®** deve essere applicato con un adesivo smalto-dentinale. Possono essere usati tutti gli adesivi fotopolimerizzabili. Per la preparazione (mordenzatura) e la lavorazione seguire le istruzioni relative ai prodotti.

Applicazione di Amaris:
Prima di applicare, portare **Amaris®** a temperatura ambiente. Nelle cavità comprendenti zone interpossimali utilizzare possibilmente matrici trasparenti (superficiali).

Applicare il materiale nel colore selezionato (vedi determinazione del colore) e modellare con uno strumento idoneo. Nei restauri con spessori superiori a 2 mm (tinta HO: più di 1 mm) applicare più strati e fotopolimerizzare ogni strato separatamente.

Inserire la Caps nell'apertura del dispenser seguendo le relative istruzioni d'uso. Ruotare la Caps nella direzione desiderata e rimuovere il cappuccio di protezione. Applicare **Amaris®** direttamente in cavità premendo l'apposita levetta in modo lento e uniforme.

Fotopolimerizzazione:

Per la polimerizzazione possono essere usate le lampade fotopomerizzatrici comuni con una resa luminosa di almeno 500mW/cm².

I tempi di polimerizzazione per ciascuno strato sono i seguenti:

Amaris® tinte opache O1-O5, O Bleach 40 s
Amaris® tinte traslucenti TL/TN/TD 10 s
Amaris® Flow High Translucent 10 s
Amaris® Flow High Opaque 40 s

Tenere il terminale ottico della lampada il più vicino possibile alla superficie del restauro. Se la distanza è superiore a 5 mm, la polimerizzazione potrebbe essere non completa. Una polimerizzazione non completa può portare ad alterazioni cromatiche e disturbi a livello della polpa.

Rifinitura:

La rifinitura e la lucidatura del restauro possono essere effettuate subito dopo la rimozione delle matrici. Operare in presenza di irradiazione utilizzando punte diamantate fine o ultrafine e dischi abrasivi. Terminare applicando una protezione al fluoro sull'intero dente.

Avvertenze/precauzioni:

- Non sono noti effetti collaterali. Nelle persone predisposte non è tuttavia esclusa la sensibilizzazione.

- Nel caso in cui non sia possibile adottare la tecnica d'applicazione prescritta o in caso di allergie accertate nei confronti di singoli componenti del prodotto (Bis-GMA, UDMA, BHT, TEGDMA) si consiglia di astenersi dall'uso di **Amaris®**.

- Le sostanze a base di fenolo, soprattutto preparati contenenti eugenolo e timolo, inibiscono la polimerizzazione dei composti da restauro. Evitare quindi l'uso di cementi a base di ossido di zinco-eugenolo e di altri materiali contenenti eugenolo in combinazione con **Amaris®**.

- Controllare le otturazioni sottoposte a carico occlusale almeno una volta all'anno per intervenire tempestivamente.

- Le cannule di applicazione incluse nella confezione delle tinte individuali **HO** e **HT** sono monouso. Gettare la cannula dopo l'uso e chiudere la siringa con il cappuccio di protezione.

- Per evitare indesiderate fuoriuscite di materiale dalle siringhe delle tinte individuali, retrare leggermente il pistone.

Conservazione:

Conservare ad una temperatura di 4°C - 23°C. Il materiale conservato in frigorifero deve essere portato a temperatura ambiente prima dell'uso. Richiedere le siringhe immediatamente dopo l'uso per evitare la polimerizzazione precoce per effetto della luce. Non utilizzare **Amaris®** oltre alla data di scadenza.

I nostri preparati sono stati sviluppati per essere utilizzati in odontoiatria. Per quanto riguarda l'applicazione dei prodotti da noi forniti, le informazioni verbali e/o scritte sono fornite secondo le nostre competenze e senza obblighi. Le informazioni e/o i suggerimenti forniti non esonerano dall'esaminare la documentazione relativa alla loro idoneità per gli scopi desiderati. Dato che l'utilizzo dei nostri prodotti non è sotto il nostro controllo, l'utilizzatore è pienamente responsabile del loro uso. Naturalmente, noi garantiamo la qualità dei nostri prodotti secondo gli standard esistenti e la loro corrispondenza alle condizioni indicate nei termini di vendita e di fornitura.

<div><div></div>NL</div>
Hoogesthetisch lichthardend vulmateriaal voldoet aan EN 24049/ISO 4049
Gebruiksaanwijzing
<div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <p>Amaris® is een lichthardend, röntgenzichtbaar vulmateriaal dat 80 gew.% vulstof (individuele kleuren HT en HO 64 gew.%) bevat in een methacrylat matrix. (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA) met blauwlicht (haloogeen en LED) ulthard. Amaris® is in draaispuit en in capsules voor de directe applicatie leverbaar. Amaris® wordt gebruikt met een dentine/glazuur bonding.</p>

<div><div></div>Kleuren:</div>
<div> <div> <div> Opaak Kleuren (dentine Kleuren)</div> <div> O1, O2, O3, O4, O5, O Bleach</div> </div> </div> <div> <div> <div> met de translucentheid en chroma van natuurlijk dentine.</div> <div>Translucente Kleuren (glazuur kleuren)</div> </div> </div> <div> <div> <div> TL (translucent licht), TN (translucent neutraal), TD (translucent donker)</div> <div>met de translucentheid van het natuurlijke glazuur.</div> </div> </div> <div> <div> <div> Individuele kleuren</div> <div>HT (hoog translucent) en HO (hoog opaka) als flow-variant.</div> </div> </div>

Toepassingsgebieden:

- esthetische anterior restauraties klasse III, IV en V
- esthetische posterior restauraties klasse I, II en V
- reconstructie van traumatisch beschadigde frontelementen
- directe en indirecte composiet veneers en faceren van verkleurde frontelementen
- vorm en kleur correcties voor verbetering van de esthetiek
- reparenen van hoogesthetisch keramik en facings
- spalken van losse anterior elementen

Verwerking:

Vorbereitung:
De te behandelen elementen met een fluoridevrije prophylaxe pasta schoonmaken. Occlusale contactpunten (molarengelbied) markeren, een minimale separatie vereenvoudigen of de vormgeving van de proximale contacten en het plaatsen van de matrix.

Kleuselectie:

De componenten van **Amaris®** zijn op de esthetische hoogwaardige verzorging van grote frontanddefecten in lagetechniek afgestemd. De palatinaal-vestibulaire lagetechniek wordt in het bijzonder ondersteund. Bevochtig het element en het Kleurenvoorbeeld voor het bepalen van de kleur.

Vergelijk daarna de kleur in daglicht voor het toedienen van anaesthetie. Gebruik het cervicale gedeelte van de tand of de kleur van het bevochtigde dentine, afhankelijk van wat in de caviteit het beste zichtbaar is, om de juiste opaker kleur te bepalen (**O1-O5**).

Om de translucente kleur (**TL/TN/TD**) te kiezen, kan het beste geketen worden naar de incisale, occlusale of proximale gebieden van de tand.

Opmerking: Begin met het aanbrengen van een laag van de gekozen opaker kleur (richting oraal naar vestibulaal) in klasse III, IV en V. De definitieve kleurindruk van de restauratie kan flexibel vormgegeven en beïnvloed worden door het kiezen van translucente kleuren voor de vestibulaire laag. De opaker gebaserde laag kan **donkerder gemaakt** worden met **TD, bevestigd worden met TN** en **lichter gemaakt** worden met **TL**.

In de klasse I en II wordt in het dentine bereik volgens de bekende lagetechniek met de opaker kleurkeuze gevuld en aansluitend in het glazuurbereik met de uitgezochte translucente kleur gerestoreerd.

Met behulp van de flowables **HT** en **HO** kan een hoge transparante indruk of een hoge opaciteits indruk bereikt worden.

Het gebruik van de kleur **HT** (Hoog Translucent) in het incisale gedeelte is speciaal geschikt voor het individueeliseren van de restauratie.

Het gebruik van de kleur **HO** (Hoog Opaak) is zeer geschikt voor het maskeren van verkleuringen, bijvoorbeeld iatrogena tand verkleuring, wat belangrijk is bij oppervlakte defecten.

Droogleggen:

Het zorgen voor een droog werkgebied is erg belangrijk. Gebruik van een kofferdam wordt aangeraden.

Cavitetspreparatie:

In principe dient de cavitetspreparatie te geschieden volgens de regels van de adhesieve tandheekunde, dat wil zeggen minimaal invasief om gezond tandweefsel te sparen. Cariësrijvige laesies in het cervicale bereik hoeven niet te worden geprepareerd. In dit gebied volstaat een grondige reiniging. Reinig en droog de caviteit na preparatie.

Onderlaag:
Breng een calciumhydroxide laag aan in het bereik van de pulpa en bedek deze met een stabiel cement.

Bonding materiaal:

Amaris® wordt in de adhesieve techniek met een dentine/glazuur bonding aangebracht. Alle lichthardende bondingsystemen kunnen met **Amaris®** gebruikt worden. Volg de gebruiksaanwijzing van de betreffende systemen met betrekking tot preparatie en appliceren op.

Appliceren van Amaris®:

Voor het appliceren dient **Amaris®** op kamertemperatuur te zijn gebracht. Het gebruik van een translucente matrix is aan te bevelen (glad oppervlak) dit zeker bij proximale caviteiten.

Breng de gewenste kleur **Amaris®** (zie de kleurnoting) met een geschikt instrument in de caviteit aan. Voor vullingen dieper dan 2 mm (kleur HO: 1 mm) moet **Amaris®** in lagen aangebracht en gopolymeriseerd worden. Breng de capsules in de opening van de dispenser volgens de gebruiksaanwijzing aan. Draai de capsule in de gewenste richting en verwijder het dopje. Breng **Amaris®** direct in de caviteit aan door het handvat van de dispenser gelijkmatig in te knippen.

Lichtharden:

Voor het lichtharden zijn de in de handel verkrijgbare polymerisatielampen te gebruiken. Een minimale licht-opbrengst van 500 mW/cm² is noodzakelijk.

De minimale uithardingstijden per laag zijn:

Amaris® Opaak kleuren O1-O5, O Bleach 40 s
Amaris® Translucent kleuren TL/TN/TD 10 s
Amaris® Flow High Translucent HT 10 s
Amaris® Flow Hoog Opaak 40 s

Houdt de lichtgeleider zodicht mogelijk boven het oppervlak van de restauratie. Als de afstand mer is dan 5 mm kan de hardingstijd beïnvloeden. Onvolledige uitharding kan leiden tot verkleuring en klicten in het pulpabeik.

Afwerking:
Met het afwerken en polijsten van de vulling kan direct na het verwijderen van de matrixband, onder koeling, worden begonnen (bijvoorbeeld met fine en/of extra fijne diamanten en/of polijstschijfsjes). Uiteindelijk dienen de randen van de vulling of de complete vulling gefluorideerd te worden.

Aanwijzingen/veiligheidsmaatregelen:

- Bijwerkingen zijn niet bekend. Gevoeligheid bij overgevoelige personen kan niet worden uitgesloten.

- Als de gebruiksaanwijzing niet gevolgd kan worden, dient **Amaris®** niet gebruikt te worden. Evenals bij bekende allergie voor gebruikte bestanddelen (Bis-GMA, UDMA, BHT, TEGDMA).

- Phenolische materialen, in het bijzonder eugenol of thymol bevattende preparaten veroorzaken uithardings problemen. Het gebruik van zinkoxide-eugenol cementen of andere eugenol bevattende materialen in combinatie met **Amaris®** moet vermeden worden.

- Occlusaal belaste vullingen dienen, om veranderingen op tijd te kunnen vaststellen, tenminste één maal per jaar te worden gecontroleerd.

- Het applicatieproces geleverd bij de individuele kleuren **HO** (flow) en **HT** (flow) dient slechts voor één applicatie gebruikt te worden. Na gebruik het tipje verwijderen en het dopje terugplaatsen.

- Om malpen van het materiaal uit het flowspuitje te voorkomen, dient de druk door het draaien van de plunjer verminderd te worden.

Opslag:
Opslag bij een temperatuur tussen 4°C - 23°C. Als het materiaal in de koelkast wordt bewaard, dient het alvorens het te gebruiken op kamertemperatuur te worden gebracht. Na gebruik de **Amaris®** spuiten direct afsluiten om polymerisatie door licht-inval te voorkomen. **Amaris®** niet meer gebruiken na de vervaldatum.

Onze preparaten worden ontwikkeld voor gebruik in de tandheelkunde. Voor het gebruik van door ons geleverde preparaten geldt dat onze mondinge en/of schriftelijke aanwijzingen naar beste weten worden gegeven, maar dat deze niet bindend zijn. Onze aanwijzingen en/of adviezen ontslaan u niet van de plicht de door ons geleverde preparaten op hun geschiktheid voor het beoogde doel te keuren. Aangezien het gebruik van onze preparaten gebeurt buiten onze controle is deze uitsluitend voor uw eigen verantwoordung. Uiteraard garanderen wij de kwaliteit van onze preparaten in overeenstemming met de bestaande normen als ook in overeenstemming met de voorwaarden als vastgelegd in onze algemene leverings- en verkoopsvoorwaarden.

<div><div></div>DK</div>
Høj æstetisk lysghærdende restaurerings-materiale i overensstemmelse med EN 24049/ISO 4049
Brugsanvisning
<div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <p>Erittäin esteettinen valokovetteinen täytemateriaali Standardin 24049/ISO 4049 vaatimusten mukainen</p>

Amaris® er et radiopakt restaureringsmateriale der indeholder 80 vægt% filler (farverne HT og HO 64 vægt%) i en metakrylat grundsubstans (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA). **Amaris®** hærdet under blåt lys (halogeen og LED) og kan leveres i sprøjter og kapsler til direkte applicering. **Amaris®** bruges i kombination med et dentin-emalje adhesiv.

Farver:

Opaak farver (dentin farver):

O1, O2, O3, O4, O5, O Bleach

Giver translucens og chroma som normal dentin
Translucente farver (emalje farver):

TL (Translucent Light), **TN** (Translucent Neutral),

og **TD** (Translucent Dark)

giver translucens som naturlig emalje.

Individuele farver:

HT (High Translucent) og **HO** (High Opaque) er flydende.

Indikatorer:

- Æstetiske restaureringer af klasse III, IV og V kaviteter i fortænder.

- Æstetiske restaureringer af klasse I, II og V kaviteter i kindtænder.

- Rekonstruktion af traumatiserede fortænder.

- Direkte og indirekte komposit facer og maskering af misfarvede fortænder.

- Form og nuance korrektion for forbedret æstetik.

- Reparation af høj æstetiske keramiske restaureringer og facader

- Lukning af diastema.

Brugsvejledning:

Forberedelse:

Rengør tænderne der skal behandles med fluoridfri rens pasta.

Marker okklusale kontaktpunkter i kindtandsregionen, en minimal separation letter udformningen af den proximale kontakt og anbringelsen af matricen.

Farvevalg:

Komponenterne i **Amaris®** er designet til at give en førsteklases æstetisk restaurering af store anterior defekter ved brug af layer teknikken. I særdeleshed er palatal-vestibular layer teknikken anbefalet.

For at vælge en farve fugtes tanden og farveproven, og der sammenlignes med farveskalaen og den renjorte tand i naturligt lys for der lægges bedovelse. Brug det cervicale område af den naturlige tand eller farven af den fugtige dentin til at vælge den mest passende opake farve (**O1-O5**). Brug det incisale, okklusale eller approximale område af den naturlige tand som orientering for valget af translucens farve (**TL, TN, TD**).

Bemærk: Begynd med at applicere et lag af den valgte opake farve i defekten (oral til vestibulær retning) i kavitetsklasserne III, IV og V. Det færdige farveindtryk af restaureringen kan påvirkes og designses med valget af translucens farve til det sidste vestibulære lag. Den opake basisfarve kan laves **mørkere** med **TD, bekræftes med TN** og laves **lysere** med **TL**.

Applciler et lag af den korresponderende opake farve ved hjælp af layer teknikken i kavitetsklasser I og II. Derefter appliceres en translucent farve som emalje lag for at færdiggøre restaureringen.

Ved hjælp af farverne **HT** og **HO**, kan opnås et indtryk af høj translucens eller høj opacitet af de individuelle farver.

Brugen af farven **HT** (hoj translucens) i det incisale område er specielt brugbar til at laves en personlig restaurering.

Brugen af farven **HO** (hoj opak) kan bruges til at maskere flader, der er misfarvede f.eks. iatrogen misfarvning, der er vigtig for omfattende defekter.

Tørlægning:

Kontrollér at arbejdsfeltet er tilstrækkeligt tørt. Anvendelse af kofferdam anbefales.

Præparation af kaviteten:

For at bevare sund tandsubstans præpareres efter reglerne for adhæsiv fyldningsterapi, dvs. minimalt invasiv. Ikke-kariose cervikale læsioner behøver ikke nødvendigvis præpareres, her er grundig rengøring ofte tilstrækkelig. Rengør og tør kaviteten efter præparation.

Isolering:

En calciumhydroxyd bunddækning bør lægges på meget pulpnanere områder, læg et lag hærd cement over. Pga. deres fluorid-frigivelse bør glassionocementet fortrækkes.

Adhæsiv:

Amaris® benyttes i den adhæsive teknik sammen med et adhæsiv. Alle lypolymeriserbare adhæsiver kan anvendes. Folg de respektive brugsvejledningers anvisninger for præparation (æstetikkni) og applicering.

Applicering af Amaris®:

Lad **Amaris®** have stuetemperatur for applicering. Det er en fordel at anvende transparente matricer (glatte overflader) specielt i det approximale område. Applciler den valgte **Amaris®**-farve (se farveskalaen) og adapter den med egnet instrument. Fyldninger på mere end 2 mm (farve: HO mere end 1 mm) appliceres og polymeriseres lagvis.

Lyspolymerisering:

Sædvanlige polymerisationslamper er egnede til lysghærdning. Lampens effekt skal være minimum 500 mW/cm².

Polymerisationstiden pr. lag er minimum som følger:

Amaris® opake farver O1-O5, O Bleach 40 s

Amaris® translucente farver TL/TN/TD 10 s

Amaris® Flow høj translucent HT 10 s

Amaris® Flow høj opak HO 40 s

Hold polymerisationslampens lyslederspids så tæt som muligt på fyldningens overflade. Hvis afstanden er mere end 5 mm kan polymerisationsfylden blive mindre. Ufuldstændig polymerisering kan føre til misfarvning og pulpitis-lignende symptomer.

Konturering og pudning:

Fyldningen kan kontureres og pudses under vandkøling straks efter fjernelse af matrice og kile. Benyt fine eller ekstra-fine diamanter eller silbekeriv. Som afslutning bør fyldningskantenre – eller endnu bedre hele tanden fluorideres.

Råd og sikkerhedsforanstaltninger

- Ingen kendte bivirkninger. følsomhed hos hypersensitive patienter kan ikke udelukkes.

- **Amaris®** skal ikke bruges hvis den beskrevne applikationsteknik ikke kan bruges eller hvis der er kendte allergier for Bis-GMA, UDMA, BHT, TEGDMA).

- Stoffer med Phenol, specielt eugenol- og thymol-produkter kan influere på hærdningen af kompositten. Brug ikke zinc-oxid eugenolcemente eller andre eugenolholdige materialer i kombination med **Amaris®**.

- Fyldninger udsat for okklusale kræfter bør ses mindst en gang om året for at se om der er forandringer.

- Applikationskanylerne til brug med farverne **HO** og **HT** er til engangsbrug. Bortskaf kanylen efter brug og luk sprøjten med med beskyttelseshættén.

- For at undgå uønsket materiale flow, trækkes stemplet i sprøjten en anelse tilbage.

Opbevaring:

Opbevares mellem 4°C – 23°C. Ved opbevaring i køleskab skal materialet have lov til at stuetemperatur inden anvendelsen. For at undgå eksponering for lys og derved evt. polymerisering bør sprøjterne lukkes umiddelbart efter dispenseringen. Anvend ikke **Amaris®** efter udløbsdatoen.

Vore præparater udvikles til brug inden for dentalområdet. Vores mundtlige henholdsvis skriftlige anvisninger og rådgivning om brug af vore præparater er afgivet uforbindende og i overensstemmelse med vores bedste vidne. De bør imidlertid under alle omstændigheder selv forvisse Dem om, at præparatet er egnet til det påtænkte formål. Efteraom anvendelsen af vore præparater ikke er underlagt vor kontrol, er denne udelukkende på Deres eget ansvar. Vi garanterer naturligvis for, at kvalliteten af vore præparater opfylder eksisterende normer samt de standarder, som er fastlagt i vore generelle salgs- og leveringsbetingelser.

<div><div></div>FI</div>
Erittäin esteettinen valokovetteinen täytemateriaali Standardin 24049/ISO 4049 vaatimusten mukainen
Käyttöohjeet
<div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <p>Amaris® on röntgenopaakki restoraatiomateriaali sisältäen 80 w/w % fillereitä (yksittäiset värit HT ja HO 64 w/w %) metakrylaattimatriksissa (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA). Amaris® kovettuu sinisellä valolla (haloogeeni ja LED) ja on saatavissa ruskeissa ja kapeissa suoraan annosteluun. Amaris® käytetään dentiniini-kiilleidosaineen kanssa.</p>

Amaris® on röntgenopaakki restoraatiomateriaali sisältäen 80 w/w % fillereitä (yksittäiset värit HT ja HO 64 w/w %) metakrylaattimatriksissa (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA). **Amaris®** kovettuu sinisellä valolla (haloogeeni ja LED) ja on saatavissa ruskeissa ja kapeissa suoraan annosteluun. **Amaris®** käytetään dentiniini-kiilleidosaineen kanssa.

Värisävyt:

Perussävyt (opaakit)

O1, O2, O3, O4, O5, O Bleach

tarjoavat luonnollisen ja läpikuultavan dentiniin kaltaisen sävyn

Killesävyt (läpikuultavat)

TL (Translucent Light), **TN** (Translucent Neutral),

TD (Translucent Dark)

tarjoavat luonnollisen kiilteen kaltaisen läpikuultavuuden

Erikoissävyt:

HT (High Translucent) ja **HO** (High Opaque) ovat juoksevia koostumukseltaan.

Käyttöalueet:

- Esteettiseen restoraatioon luokkien III, IV ja V kavitteettihin etuhampaissa

- Esteettiseen restoraatioon luokkien I, II ja V kavitteettihin takahampaissa

- Vammoissa vaurioituneiden etuhampaiden korjauksiin

- Suorin ja epäsuorin yhdistelmämuovilaminaatteihin ja värjäytynneiden etuhampaiden fasetointiin

- Muodon ja värin korjaukseen paremman esteettisen ulkonäön saavuttamiseksi

- Erittään esteettisen posiliini mm.laminaattien korjauksiin



Φωτο-πολυμεριζόμενο εμφρακτικό υλικό

υψηλής αισθητικής, ανταποκρίνεται στο EN 24049/ISO 4049

Οδηγίες χρήσης

Η **Amaris®** είναι ένα ακτινοσκληρό εμφρακτικό ΗΚ το οποίο περιέχει 80% κ.β. ενιοχημικά συστατικά (ο Εξοχηριστές απορρώσεις HT και ΗΟ 64% κ.β.), κ.μ. βακρυλική μήτρα (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA), Η **Amaris®** πολυμερίζεται κάτω από μπλε φως (φως αλογόνου και λυχνία LED) και διατίθεται σε σύριγγες και κάψουλες (caps) για άμεση εφαρμογή. Η **Amaris®** χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με συγκολλητικό οδοντίνηγ/ αδρανίσματα/

Απορρώσεις:
Απορρώσεις βάσης (opaque)
Ο1, Ο2, Ο3, Ο4, Ο5, O Bleach
καθορίζουν την ημιδιαφάνεια και το χρώμα της φυσικής οδοντίνης, Απορρώσεις αδρανίσματος (translucent)
TL (Translucent Light), **TN** (Translucent Neutral) και **TD** (Translucent Dark) καθορίζουν την ημιδιαφάνεια της φυσικής αδρανίσματος.
Ειδικές απορρώσεις:
HT (High Translucent) και **HO** (Highl Opaque) τα λεπτόρρευστα.

Ενδείξεις:

- Αισθητική αποκατάσταση για κοιλότητες ομάδας ΙΙΙ, ΙV και V πρόσθιων δοντιών
- Αισθητική αποκατάσταση για κοιλότητες ομάδας Ι, ΙΙ και V οπίσθιων δοντιών
- Ανανούσταση πρόσθιων δοντιών με τραυματικές βλάβες
- Άμεση και έμμεση επακόλουθη άμεων συνθέτης ρητίνης και επακόλουθη δυσχερικών πρόσθιων δοντιών
- Διόρθωση σχήματος και απόκλισης για βελτισμένη αισθητική
- Επιδιόρθωση αποκατάστασων προελαίνης υψηλής αισθητικής, π.χ. όψεις
- Νάρηκοποίηση πρόσθιων δοντιών

Οδηγίες:

Προετοιμασία:

Καθαρίστε τα δόντια που πρόκειται να θεραπευτούν με πάστα καθαρισμού χωρίς φθορίο. Επισημώστε τα μιστικά σημεία επαφής (περιοχή οπίσθιων). Μην αφήσετε την περιοχή των δοντιών να ξηραίνεται το σχεδιασμό το σημείο επαφής και την τοποθέτηση του τεχνητού τοιχώματος.

Επιλογή χρώματος:

Τα οπασητική της **Amaris®** έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να παρέχουν μία πρώτη τάξεως αισθητική αποκατάσταση σε μεγάλες βλάβες πρόσθιων δοντιών χρησιμοποιώντας την τεχνική διαστρωμάτωσης. Συγκεκριμένα, συνιστάται η τεχνική υπερώας-παρεϊκής διαστρωμάτωσης.

Για την επιλογή της απόκλισης υγράνετε το δόντι και το χρωματολόγιο και στην συνέχεια ταριέρετε το σωστό οδηγό απόκλισης με το καθαρό δόντι, σε φως ημέρας πριν την διαδικασία αναστήσεως.
Χρησιμοποιήστε την ανευκίνητη περιοχή του φυσικού δοντιού ή την απόκλιση της περιοχής τη οδοντίνη που έχετε υγράνει (την οποία περιοχή είναι καλύτερα ορατή στην κοιλότητα), σαν οδηγό για να επιλέξετε την καταλληλότερη απόκλιση βάσης (**O1-O5**). Χρησιμοποιήστε την κοπτική, μασητική ή όμοια περιοχή του φυσικού δοντιού σαν οδηγό για την επιλογή της απόκλισης αδρανίσματος (**TL/TN/TD**).

Σημείωση: Εξοχηστέ η εφαρμοζόμενη ένα στρώμα της επιλεγμένης απόκλισης opaque πάνω στην βλάβη (με κατεύθυνση από την προετοιμασία προς την παρεϊκή περιοχή) σε κοιλότητες ομάδων ΙΙΙ, ΙV και V. Ολοκληρή η απόδοση της απόκλισης, της αποκατάστασης μπορεί να επαναστεί και να προσδιοριστεί με την επιλογή της απόκλισης translucent, για το τελικό παρεϊκό στρώμα. Η απόκλιση βάσης opaque μπορεί να γίνει πιο σκούρα (dark) με **TD**, να επιβραδωθεί (neutral) με **TN** και να γίνει πιο ανοιχτή (light) με **TL**. Εφαρμόστε ένα στρώμα της αντίστοιχης απόκλισης βάσης ακολουθώντας την συνήθη τεχνική διαστρωμάτωσης σε κοιλότητα ομάδας Ι και ΙΙ. Στη συνέχεια, εφαρμόστε την απόκλιση translucent σαν στρώση αδρανίσματος, για το τελικό την αποκατάσταση.
Με την βοήθεια του χρωματολόγιου των απορρώσεων **HT** και **HO**, μπορείτε να δημιουργήσετε μια απόδοση μεγαλύτερης διαφάνειας (transparency) ή μεγαλύτερης αδιαφάνειας (opacity) στην κάθε περίπτωση.
Η χρήση της απόκλισης **HT** (High Translucent) στην περιοχή των κοπτικών χειλιών είναι ιδιαίτερα ωφέλιμη, για την δημιουργία μιας ιδανικής αποκατάστασης.

Η χρήση της απόκλισης **HO** (High Opaque) μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επακόλουθη δυσχερικών εφανασιών, π.χ. ιατρονικής δυσχερμία δοντιών, η οποία είναι πολύ σημαντική για εκτεταμένες βλάβες.

Στέγνωση:

Η εξασφάλιση ενός στεγνού πεδίου εργασίας είναι απαραίτητη. Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτήρα.

Προετοιμασία κοιλότητας:

Η προετοιμασία της κοιλότητας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους κανόνες της θεραπείας έμφραξης με συγκολληση, π.χ. τεχνική ελαχίστης παρέμβασης, για τη διατήρηση υγιούς οδοντικού ιστού. Οι ανευκίνητες περιοχές που δεν είναι τερηνθονιμένες δε χρειάζονται να παρασκευαστούν. Ο επαρκής καθαρισμός είναι επαρκής. Μετά την προετοιμασία καθαρίστε και στεγνώστε την κοιλότητα.

Ουδέτερο στρώμα:

Εφαρμόστε ένα στρώμα υδροξειδίου του ασβεστίου στην περιοχή κοντά στον πόλο και κοιλότης με με ένα στρώμα σταθερής κοινάς.

Συγκόλληση:

Η **Amaris®** χρησιμοποιείται με την τεχνική συγκόλλησης με συγκολλητικό οδοντίνηγ/ αδρανίσματα/ Όλα τα φωτο-πολυμεριζόμενα συγκολλητικά υλικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν με την **Amaris®**. Ακολουθήστε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης συγκόλλησης σχετικά με την προετοιμασία (τεχνική απορροήσης) και την εφαρμογή.

Τοποθέτηση της **Amaris®:**

Επιβάρετε στην **Amaris®** να αποκτήσει θερμοκρασία δωματίου πριν από την τοποθέτηση. Η χρήση διαφανών τεχνικών τοιχωμάτων πονεκτεί (δημιουργία λειών εφανασιών) και ειδικά στις όμορες εφάνειες της κοιλότητας.

Τοποθετήστε την επιθυμητή απόκλιση της **Amaris®** (δείτε το χρωματολόγιο) και προσοριέστε την στην κοιλότητα με κατάλληλο εργαλείο. Οι εμφράξεις με μεγαλύτερο βάθος από 2 mm (απόκλιση **HO**: μεγαλύτερο από 1mm), τοποθετούνται και φωτο-πολυμερίζονται ανά στρώματα. Τοποθετείτε την κάψουλα στο άνοιγμα του ειδικού προωθητικού πιστολιού ακολουθώντας πιστά τις οδηγίες χρήσεως. Στρέψτε την κάψουλα στην επιθυμητή κατεύθυνση και ασφαρέστε το προστατευτικό καπάκι. Τοποθετείστε την **Amaris®** κατευθείαν στην κοιλότητα πεινώντας μεταξύ τους το σκέλη του εργαλείου, από τα άνω.

Φωτο-πυρηνόσηση:

Οι κλασικές συσκευές φωτο-πολυμερισμού είναι κατάλληλες για το φωτο-πολυμερισμό. Η ισχύς του φωτός πρέπει να είναι τουλάχιστον 500 mW/cm². Η ελάχιστος χρόνος πολυμερισμού ανά στρώμα είναι ο εξής:
Amaris® απορρώσεις βάσης O1-O5, O Bleach 40 δευτ.
Amaris® απορρώσεις αδρανίσματος, TL/TN/TD 10 δευτ.
Amaris® Flow High Translucent HT 10 δευτ.
Amaris® Flow High Opaque HO 40 δευτ.
Κρατήστε το άκρο του ρύγχους της συσκευής όσο πιο κοντά γίνεται στην επιφάνεια της εμφραξης. Αν η απόσταση είναι μεγαλύτερη από 5mm, το βάθος πολυμερισμού μπορεί να περιοριστεί. Ανεπαρκής φωτο-πολυμερισμός μπορεί να οδηγήσει σε αποχρωματισμό και παρόμοια παρόμοια με αυτά που προκαλεί η πολιφτία.

Φύιρση:

Η εμφραξη μπορεί να λειανθεί και να στιλβωθεί άμεσα μετά την απομάκρυνση των μέσων διαμόρφωσης (π.χ. με λεπτή ή υπερ-λεπτά διαμαντένια και διακτικά στίλβωσχη), με απαρητητή παροχή υψικουλού μέσου. Σαν τελικό βήμα, το όριο της εμφραξης ή ακόμα και ολόκληρο το δόντι θα πρέπει να φθοριωθεί.

Συμβουλές και προληπτικά μέτρα:

- Δεν υπάρχουν γνωστές παρενέργειες. Παρόλα αυτά, η ευαισθητοποίηση υπεραισθησιωντων ατόμων δεν μπορεί να αποκλειστεί.

- Η **Amaris®** δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αν δεν μπορεί να εφαρμοστεί η προτεινόμενη τεχνική έμφραξης ή αν οι ασθενείς έχουν γνωστή αλλεργία στα συστατικά του (Bis-GMA, UDMA, BHT, TEGDMA).

- Φαιολικές ουσίες και ιδιαίτερα τα υλικά που περιέχουν ευγενήλη ή θυμόλη, παρεμποδίζουν τον πολυμερισμό των σύνθετων ρητινών. Πρέπει να αποφευχεται η χρήση των κοινών οξειδίου του ψευδαργύρου με ευγενήλη ή άλλων υλικών με ευγενήλη, σε συνδυασμό με την **Amaris®**.

- Οι εμφράξεις που δέχονται μασητικές δυνάμεις πρέπει να ελέγχονται τακτικώς για φθορά του χρώμα για τη διατήρηση βέλτων αλλαγών.
- Τα ρητίνια εφραξεις του υλικού που εμπεριέχονται μαζί με τις απορρώσεις **HO** και **HT** θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για μία όμορη εφαρμογή. Μετά την χρήση πετάτε το ρύγχος και κλείστε την σύριγγα με το προστατευτικό καπάκι.

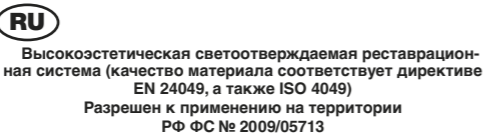
- Για την αποφυγή ανεπιθύμητης ροής του υλικού έξω από τις σύριγγες, τριβήστε ελαφρά το έμβολο προς τα πίσω.

Αποθήκευση:

Αποθηκεύστε σε θερμοκρασία μεταξύ 4°C – 23°C. Αν φυλαχθεί στο ψυγείο, επιτρέψτε στην **Amaris®** να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση. Κλείστε άμεσα τις σύριγγες για την αποφυγή έκθεσης στο φως και πιθανού πολυμερισμού.

Μην χρησιμοποιείτε την **Amaris®** μετά την ημερομηνία λήξης.

Τα παρασκευάσματά μας δημιουργήθηκαν για οδοντιατρική χρήση. Όσοσ αφορά στην εφαρμογή και χρήση των προϊόντων μας, οι πληροφορίες που δίνονται είναι βασισμένες στην πολυετή γνώση μας και δεν είναι υποχρεωτικές. Οι πληροφορίες και οι συμβουλές μας δεν αποκλείουν τη δική σας εξέταση και δοκιμή των προϊόντων ως προς την καταλληλότητα και την αποτελεσματικότητα τους. Όμοως για οποιαδήποτε δοκιμή που γίνεται χωρίς τον δικό μας έλεγχο, η ευθύνη είναι αποκλειστικά του χρήστη. Φυσικά, εγγυησαστε για την ποιότητα των παρεχομενων μας σύμφωνα με τις υπάρχουσες ρυθμίσεις και ανάλογα με τους καθορισμένους γενικούς όρους πώλησης και διέσεως.



Высокоэстетическая светоотверждаемая реставрационная система (качество материала соответствует директиве EN 24049, а также ISO 4049)

Разрешен к применению на территории РФ ФС № 2009/05713

Инструкция по применению

Основной многокомпонентной реставрационной системы **Amaris®** является рентгеноконтрастный высокоэстетичный композитный материал нового поколения, основанный на современной малополищной метакрилатной матрице (BIS-GMA, UDMA, TEGDMA). **Amaris®** полимеризуется под действием видимого спекта любых алгононовых, а также светодиодных ламп. **Amaris®** можно совмещать с любыми современными адгезивными системами, включая 6 и 7 поколения, предназначенными для бондинга светоотверждаемых реставрационных материалов.

Оттенки:

Дентиновые оттенки (базовые)

O1, O2, O3, O4, O5, O Bleach

Обеспечивают прозрачность и окраску аналогичную натуральному дентину человеческого зуба.

Земляные оттенки (с повышенной прозрачностью, опалесценцией и флюоресценцией)

TL (Светлая эмаль), **TN** (Нейтральная эмаль) и **TD** (Темная эмаль) гарантируют прозрачность, опалесценцию и флюоресценцию аналогичные натуральной эмали человеческого зуба.

Специальные оттенки

HT (Прозрачный) и **HO** (Опаковый) обладают жидкотекучей (**Amaris® Flow**) консистенцией.

Показания к применению материала **Amaris®:**

- Эстетическая и функциональная реставрация полостей III, IV и V класса зубов фронтальной группы
- Эстетическая и функциональная реставрация полостей I, II и V класса жевательных зубов
- восстановление травматичеки поврежденных передних зубов
- Изготовление композитных облицовок (виниров) прямым, а также лабораторным методом
- Коррекция формы и эстетики зубов при аномалиях их развития
- Ремонт сколов дорогостоящих керамических и стеклокерамических покрывных конструкций в т.ч. виниров
- Изготовление вкладок и адгезивных металлодных конструкций
- Штирование зубов в т.ч. вантовым методом

Рекомендации по работе с материалом:

Подготовка зуба:

Очистите поверхность зуба от налета с помощью очищающей пасты, не содержащей фторидов. В случае реставрации жевательных зубов проведите артикуляционную пробу с копировальной бумагой, соблюдение принципа дублирования препарирования при сепарации зубов позволит вам правильно установить контурирующую матричную систему и в результате сформировать «Блеск анатомичекий контактный пункт».

Цветоподготовка и подбор оттенка:

Компоненты реставрационной системы **Amaris®** подобраны с учётом самых высказывельных требований по проведению эстетико-функционального полного восстановления обширных дефектов и деформаций в т.ч. фронтальной отдела зубного ряда. В частности, реставрицию можно выполнять precisely с помощью силиконового ключа в нёбно-вестибулярном направлении. Для проведения цветоподготовки перед началом препарирования и выполнением анестезии поверхность зубов данной функциональной группы должна быть свободна от налётов и пигментаций, а также хорошо увлажнена. Увлажнить следует также и расщётку, входящую в стартовый набор системы **Amaris®**, и лишь после этого приступать к сравнению зуба и эталона в условиях естественного освещения.

Чтобы не ошибиться в подборе оттенка дентинового (базового) слоя **Amaris®** (**O1 - O5**) следует принять за основу результат цветопределения, полученный в области шейки зуба или же оттенок увлажнённого неизменённого в цвете дентина просматриваемый в области стенок сформированной полости. Область резового края, окклюзионная поверхность или область автатора зуба будут служить для вас ориентиром для подбора эмалевых оттенков – **TL, TN, TD**.

Замечание: Реставрицию полостей III, IV и V классов начинайте с закладки дентинового (опакового) слоя в нёбно-вестибулярном направлении. Эстетические характеристики готовой реставрации в значительной степени будут определяться правильным подбором эмалевого оттенка, который закладывается поверхностно. Насыщенность дентинового (базового) оттенка можно немного затенить, наложив поверх него слой Темной Эмали (TD), оставив без изменений с помощью Нейтральной Эмали (TN) или осветлить, применив Светлую Эмаль (TL). Реставрицию полостей I и II класса проводитe традиционным тонкослойным методом или треугольным – создавая искусственный дентин за счёт дентиновых (базовых) оттенков - **O1 - O5**, а эмаль, соответственно, за счёт **TD, TN** или **TL**. Дополнительную роль при индивидуализации ваших реставраций могут сыграть специальные оттенки, которые могут служить имитацией прозрачного режущего края – Прозрачный (HT); а также мамелонев, меловых пятнышек, маскирования участков выраженной пигментации (дискоolorитов) или просвечивающих штифтов (в т.ч. анкерных) – Опаковый (HO).

Высушивание полости:

Полость зуба следует тщательным образом изолировать от попадания влаги. Наилучшим методом, позволяющим качественно изолировать полость от избыточной влаги и посторонних загрязнений является коффердам.

Препарирование твёрдых тканей зуба: В целях сохранения максимального возможного объёма собственных тканей человеческого зуба следует соблюдать принцип минимально-инвазивного препарирования в соответствии с особенностями адгезивной фиксации реставрации. После препарирования очистите и подсушите полость. **Внимание!** Эмаль-дентиновые однокомпонентные адгезивные системы весьма чувствительны к пересушиванию дентина и требуют так называемого «влажного» способа нанесения, перед аппликацией бонда, целесообразно подсушивать полость зуба специальными порошковыми губочками «Геле Тим» соответствующей формы и размера.

Прокладки:

В случае близости живой пульпы, возможно применение твердеющих прокладок на основе гидроксида кальция устойчивых к кислотной коррозии или стеклоиономерные цементы типа светоотверждаемого СИЦ.

Бондинг:

Реставрационная система **Amaris®** можно совмещать с любыми адгезивами (бондами) для тверждаемых светом стоматологических материалов. При проведении бондинга следует соблюдать соответствующую инструкцию по работе с избранной вами адгезивной системой.

Методика работы с **Amaris®:**

Перед началом работы с **Amaris®** позволяте материалу достичь комнатной температуры. Определённое преимущество имеет использование прозрачных формообразующих светопроедающих матричных систем. Внесите слой реставрационного материала **Amaris®** (см. раздел Цветопределение и подбор оттенка) и как следует адаптируйте его к стенке полости подходящим способом при помощи инструментов. В идеале толщина эмалевого слоя не должна превышать 2 мм (для Опакового оттенка (HO) – 1 мм). Материал следует вносить слоями указанной выше толщины и последовательно полимеризовать светом. Если вы применяете **Amaris®** расфасованный в капсулы то вставьте капсулу в стандартный диспенсер соблюдаая инструкцию по работе с ним. Направте носик капсулы в нужную вам сторону и снимите защитный колпачок. Выдавите **Amaris®** непосредственно из капсулы в подготовленную полость медленно и постепенно надавливая на рычаг вашего калесу-апликатора.

Фотополимеризация: Для фотополимеризации данного композита подойдут большинство современных ламп. Интенсивность светового потока лампы должна быть не ниже 500 мВт/см².

Минимальное время требующееся на полимеризацию одного слоя:

Amaris® Дентиновые (базовые) оттенки O1-O5, O Bleach 40 сек

Amaris® Эмалевые оттенки TL/TN/TD 10 сек

Amaris® Флуор (Прозрачный) (HT) 10 сек

Amaris® Флуор Опаковый (HO) 40 сек

Во время процедуры засвечивания старайтесь держать торцы световода лампы как можно ближе к поверхности материала. В случае, если расстояние до поверхности материала будет более 5 мм это может негативно сказаться на глубине полимеризации. Неполная полимеризация может привести к тому, что реставрация со временем изменится в цвете или возникнет такое осложнение как постоперативная чувствительность.

Финишная обработка:

К финишной обработке и полированию реставрации можно приступать сразу после полимеризации последнего слоя и удаления матричной системы. Для финишной обработки и полирования рекомендуется комбинация тонких и ультратонких алмазных полиров, полировочных дисков с адекватным охлаждением. Для обработки окклюзионных поверхностей со сложным рельефом лучше всего подойдет такой инструмент как щёточка «Изиллос». Как завершающий этап после полирования рекомендуется произвести глубокое фторирование данного зуба средствами для активного фторирования. **Amaris®** можно с успехом использовать для изготовления внутритканевых вкладок, накладок и виниров в зуботехнической лаборатории. Следует отметить, что прочностные характеристики такой вкладки значительно возрастут за счёт более качественной полимеризации, которая осуществима только в лабораторных условиях.

Меры предосторожности:

- Побочное действие материала не выявлено. Тем не менее, нельзя исключить возникновение аллергических реакций у гиперчувствительных пациентов.

- **Amaris®** не следует применять у пациентов, которые ранее перенесли аллергические реакции на стоматологические пластмассы или композиты, в состав которых входят BIS-GMA, BHT, TEGDMA.

- Производные фенола, особенно эвгенол, а также многие препараты, содержащие гвоздичное масло, нарушают процесс полимеризации композитов.

Не применяйте цинксоды-звённоголет эндометекти и цементы, а также резорцин-формалиновый метод в сочетании с материалом **Amaris®**.

Реставрации на окклюзионных поверхностях у пациентов предрасположенных к бруксизму и патологической стираемости следует профилактически (1 раз в год) осматривать на предмет целостности.

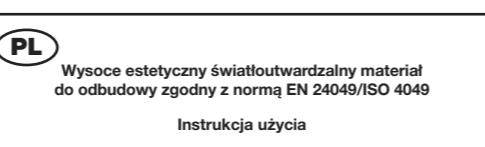
- Аппликационные каноли, предназначенные для внесения жидкотекучих специальных оттенков - **HO** и **HT** следует использовать только один раз. После работы следует утилизировать указанные каноли, а на шприц необходимо снова навинтить защитный колпачок.

- При избежании нежелательного вытекания специальных Флуор-оттенков после работы следует на несколько миллиметров вытянуть обратно плунжер шприца.

Хранение:

Храните материал при температуре от 4°С до 23°С. Если материал хранился в холодильнике, то позволте материалу **Amaris®** достичь комнатной температуры перед началом работы. После удаления сразу же заворачивайте защитные колпачки на шприцы с материалом во избежание полимеризации под действием света.

Наши препараты разработаны для использования в стоматологии. Поскольку речь идет о применении поставляемых нами препаратов, наши устные или письменные указания, а также наша консультация, являются абсолютно честными и ни к чему не обязывающими. Наши указания и/или консультация не заменяют Вас от того, чтобы проверить поставляемые нами препараты на их пригодность к использованию в задуманных целях. Поскольку применение наших препаратов проводится без нашего контроля, ответственность за это ложится исключительно на Вас. Разумеется, мы гарантируем соответствие качества наших материалов действующим нормам, доставку и условия торговли - установленным стандартам.



Amaris® то материал непрzepuschalny dla promieni rentgenowskich, który zawiera wagowo 80% wypełniacza (w przypadku materiału o odcieniu HT i HO 64% wagowo), zawieszonemu w maczcy metakrylanowej (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA). **Amaris®** należy polimeryzacji pod wpływem niebieskiego światła (emitowanego przez lampy halogenowe i LED); jest sprzedawany w strzykawkach i w opakowaniu bezpośrodkowego nakładania. Materiał **Amaris®** stosuje się w połączeniu z systemem wiązającym do zębiny i szkliwa.

Instrukcja użycia

Amaris® to materiał nieprzepuszczalny dla promieni rentgenowskich, który zawiera wagowo 80% wypełniacza (w przypadku materiału o odcieniu HT i HO 64% wagowo), zawieszonemu w maczcy metakrylanowej (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA). **Amaris®** należy polimeryzacji pod wpływem niebieskiego światła (emitowanego przez lampy halogenowe i LED); jest sprzedawany w strzykawkach i w opakowaniu bezpośrodkowego nakładania. Materiał **Amaris®** stosuje się w połączeniu z systemem wiązającym do zębiny i szkliwa.

Odcienie:
Odcienie podstawowe (nieprzeziernie)
O1, O2, O3, O4, O5, O Bleach
zapewniają efekt przezierności i nasycenia koloru odpowiadający naturalnej zębini.

Odcienie szklawine (przeierne)

TL (Translucent Light, przezierny jasny), **TN** (Translucent Neutral, przezierny neutralny) oraz **TD** (Translucent Dark, przezierny ciemny) zapewniają efekt przezierności typowy dla naturalnego szkliwa.

Odcienie specjalne
HT (High Translucent, bardzo przezierny) oraz **HO** (High Opaque, bardzo nieprzezierny) to materiały płynne.

Wskazania:
- Estetyczne wypełnienia ubytków klasy III, IV i V w zębach przednich
- Estetyczne wypełnienia ubytków klasy I, II i V w zębach bocznych
- Odbudowa zębów przednich uszkodzonych na skutek urazu
- Estetyczne i funkcjonalna restauracja polостей I, II i V klasya jwetalnych zębów
- Korekta kształtu i odcienia w celu poprawy efektu estetycznego
- Naprawa estetycznych uzupełnień porcelanowych, np. licówek
- Wkłady kompozytowe wykonywane metodą bezpośrodkową i pośrednią
- Szycowanie zębów przednich

Wskazania:

Opisowanie:
Oczyścić zęby przeznaczone do odbudowy przy użyciu pasty bez fluoru. Zaznaczyć punkty kontaktu w zwarciu (w odcinku bocznym); minimalna separacja ułatwi uszkadzanie punktów stycznych i zalozenie formoว์ki.

DoЬór odcienia:

System **Amaris®** został stworzony w celu umożliwienia wysoce estetycznej odbudowy dużych ubytków w zębach przednich przy użyciu techniki warstwowej.

Szczególnie zalecana jest warstwowa odbudowa do powierzchni podniebiennej w kierunku powierzchń warstwowę. W celu dobru odcienia należy zwiłżyć ząb i kolomik, a następnie zbliżyć próbki złączanego kolomika do oczyszczonego ząba w naturalnym świetle przed zastosowaniem zmiezczenia.

Wybierając najlepszy odcień podstawowy (**O1-O5**) należy opierać się o okolice szczyki naturalnego zęba lub zwiłżoną zębnie, zależnie od tego, która okolica jest lepiej widoczna w obrębie ujęcia. Jako punkt odniesienia podczas doboru odcienia szklwinego (**TL/TN/TD**) należy użyć okolicy brzożu siecznego, powierzchni zwarciowej lub słynęcej naturalnego zęba.

Uwaga: W ubytkach klasy III, IV i V należy zacząć od polozona w ubytku warstwy wybranego materiału nieprzeziernego, pracując w kierunku od jamy ustnej właściwej do przedsonka. Na ostateczną kolorystykę wypełnienia mogą wpływać odcienie przeziernie, wykorzystane do wykończenia powierzchni przedsonkowej. Wybrany nieprzezierny odcień podstawowy można przyćmić za pomocą materiału **TD**, utrzymać przy użyciu odcienia **TN** lub rozjaśnić, stosując odcień **TL**. Wypełniają ujęty klasy I i II należy najpierw nałożyć warstwę nieprzeziernego materiału podstawowego, pracując w tradycyjny sposób metodą warstwową. Następnie w celu wykończenia uzupełnienia należy nałożyć materiał przezierny, odpowiadający warstwie szkliwa.

Za pomocą odcieni **HT** i **HO** można uzyskać wrażenie znacznej przezierności lub znacznej nieprzezierności warstwy szklwinę. Wykorzystanie odcienia **HT** (wysoce przeziernego) w okolicy brzożu siecznego jest szczególnie przydatne podczas tworzenia zindywidualizowanych wypełniei. Materiał o odcieniu **HO** (wysoce nieprzezierny) może być wykorzystany do maskowania przebarwionych powierzchni, na przykład przebarwionych jatrogennych, co ma szczególne znaczenie w przypadku rozległych wypełniei.

Suszenie:
Konieczne jest zapewnienie suchości pola zabiegowego. Zaleca się stosowanie koferdamu.

Opisowanie ubytku:

Należy przeprowadzić preparację minimalnie inwazyjną, zgodnie z zasadami obowiązującymi w odniesieniu do adhezyjnej techniki wypełniania ubytku, co pozwoli zachować zdrowe tkanki zęba. W przypadku ubytków przyszykowych niepróchnicowego pochodzenia nie zawsze istnieje konieczność preparacji. Często wystarczy dokładne oczyszczenie. Po opracowaniu należy oczyścić i osuszyć ubytek.

Podkład:
W miejscach, gdzie jest blisko do mięzgi, należy nałożyć warstwę linera na bazie wodoroctanu wapnia i pokryć ją warstwą stabilnego cementu.

System łączący:

Pracując z materiałem **Amaris®** należy stosować technikę adhezyjną i system wiązający do zębiny i szkliwa. Preparat **Amaris®** można stosować w połączeniu z dowolnym systemem wiązającym utworzonym za pomocą światła. Należy przestrzegać zaleceń producenta systemu wiązającego dotyczących przygotowania ubytku (technika wytrawiania) i pracy z systemem.

Praca z materiałem **Amaris®:** Przed zastosowaniem pozostaw materiał **Amaris®** do osiągnięcia temperatury pokojowej. Lepiej jest stosować przeierne formoว์ki (gładka powierzchnia), szczególnie w przypadku ubytków obejmujących powierzchnię styczną. Nakładając materiał **Amaris®** w wybranym odcieniu (patrz kolomiki) i dostosowując go do ubytku przy pomocy odpowiedniego narzędzia. W przypadku wypełnienia go do głębokości przekraczającej 2 mm (albo przekraczających 1 mm w razie stosowania odcienia HO) należy nakładać i polimeryzować materiał warstwowo. Zaleca się nabyć do otworu podkładki zgodnie

- Fasete de compozit directe și indirecte și refetațarii ade dinților anteriori decolorați
- Corectarea formei și a culori pentru îmbunătățirea esteticii dinților
- Reparații estetice ale lucrărilor din ceramica, ca de exemplu falezate ceramice
- Imobilizarea dinților anteriori

Instrucțiuni:

Prepararea:

Periați dinții ce trebuie tratați cu o pastă de dinti fără fluor. Marcați punctele de contact oculară (zona posterioară); separarea minimă ajută la realizarea punctelor de contact și amplasarea matricel.

Determinarea culorii:

Componentele produsului **Amaris®** sunt special realizate ca să faciliteze restaurările estetice excelente ale defecților majore la dinții anteriori, prin folosirea metodei strat cu strat cu strat. E recomandată, în special, folosirea metodei straturilor în zonele palato-vestibulare. Pentru a alege nuanța, umezați dințele cât și cheia de culori și apoi comparați cheia de culori cu dintele curate la o lumină naturală înainte de a efectua anestezia.

Folosiți în zona de colet a dinților nuanța dentină, nuanța naturală a dințului, depinzând care dintre ele este vizibilă cu claritate în cavitate, ca reper în alegerea nuanței cele mai potrivite folosiți cheia de culori în nuanțele de opac (**O1-O5**). Folosiți în zonele incisive, oculară sau aproximale ale dințului natural ca reper în alegerea nuanței smaltului nuanțele de transparent (TL/TN/TD).

Atenție: Începeți prin aplicarea unei straturi în nuanțe de opac alese peste defect (di-rectă ori către vestibular) în cavități de clasele III, IV și V. Nuanța finală a restaurării poate fi determinată de nuanța translucentă aleasă pentru a finaliza stratul vestibular. Nuanța de bază opac,poate fi închisă/modificată la culoare cu **TD**, acerată/neutrală cu **TN** și deschisă/modificată spre luminos cu **TL**. Aplicați un strat al nuanței de bază coreponzatoare după folosirea metodei de stratificare în cavitățile de clasă I și II. După aceea aplicați o nuanță translucentă ca strat de smalt pentru a finaliza restaurarea.

Cu ajutorul monștorilor de nuanțe **HT** și **HO** puteți să obțineți un rezultat de transparență și opacitate maximă pentru toate nuanțele. Folosierea nuanței **HT** (Translucență mărită) în zona incizală este indicată pentru crearea unei restaurări optime. Folosirea nuanței **HO** (Opacitate mărită) poate fi indicată pentru mascarea zonelor decolorate ca de exemplu decolorare iatrogenă a dinților care este important pentru defecte largi.

Usacearea

Este foarte important ca suprafața dințului pe care lucrați să fie uscată și este recomandat folosirea unui sistem de digă

Prepararea cavității:

Pentru a se păstra cât mai mult din substanța naturală a dințulu se indică o preparare cât mai puțin invazivă folosind metoda restaurării cu sistem adeziv. Leziunile non cariatice din zona cervicală nu necesită o preparare a cavității, uneori este suficientă o curățare/periaj adecvat.

Baza:

Aplicați un strat de bază de hidroxid de calciu în apropierea camerei pulpare și acoperiți apoi cu un strat stabil de ciment.

Sistemul adeziv:

Utilizați metoda de adeziune pentru **Amaris®** folosind un sistem adeziv de dentină-smalt. Toate sistemele adezive fotopolimerizabile pot fi folosite cu **Amaris®**. Folosiți instrucțiunile de utilizare ale sistemului adeziv pentru prepararea (tehnica de gravare) și aplicarea acestuia.

Aplicarea produsului Amaris®:

Lăsați ca produsul **Amaris®** să ajungă la temperatura ambiantă, temperatura camerei de lucru înainte de utilizare. Folosirea unei matrice transparente (matrice de celuloză) este importantă (suprafețe fine) și în special recomandată pentru cavitățile din zona proximală.

Alegeți nuanța de **Amaris®** dorită (folosind cheia de culori) și aplicați-o în cavitate cu ajutorul unui instrument coreponzator. Pentru obținutarea mai mari de 2 mm (nuanța HO: mai mare de 1 mm), aplicați și polimerizați în straturi. Introduceți capsulele în vârful pistolului aplicator folosind instrucțiunile de utilizare. Răsuciți capsula în direcția dreapta și scoateți capsul protector. Aplicați **Amaris®** direct în cavitate printr-o apăsare ușoară și uniformă a mânerului.

Fotopolimerizarea:

Este necesară o lampă obișnuită de polimerizare. Lumina expusă trebuie să fie de cel puțin 500 mW/cm². Timpul minim de polimerizare per strat este după cum urmează:

Amaris® nuanțele de bază O1-O5, O Bleach	40 s
Amaris® nuanțele de smalt (Translucent) TL/TN/TD	10 s
Amaris® Flow Translucentă marită HT	10 s
Amaris® Flow Opacitate marită HO	40 s

Finisarea:

Compozitul poate fi finisat și slefuit imediat după îndepărtarea matricei(ex.cum ar fi disc de finisare fin sau extrafin,freză diamantată fină) folosind sistemul de răcire. Ca un pas final închiderea marginală a compozitului sau chiar întregul dinte trebuie fluorizat.

Sfaturi și precauții:

- Nu sunt cunoscute reacții adverse, însă sensibilitatea la pacienți hipersensibili nu poate fi exclusă.

- **Amaris®** nu trebuie să fie folosit dacă metoda de aplicare nu poate fi folosită corect sau dacă există alergii la una dintre substanțele conținute (Bis-GMA, UDMA, BHT, TEGDMA).
- Substanțele fenolice în special preparatele conținând eugenol și timol afectează polimerizarea compozitului. A nu se folosi ciment pe bază de eugenol - oxid de zinc ori alte materiale conținând eugenol în combinație cu **Amaris®**.
- Compozitul din zona oculară care este expus la forțele masticatorii trebuie verificat cu puțin o dată pe an pentru a detecta modificări ulterioare în timp
- Vârfului de aplicare include în cutie pentru nuanțele HO și HT sunt de unică folosință și numai pentru o singură aplicare. Aruncați vârful aplicator după folosire și acoperiți seringa cu capsulul protector. Petru a evita scurgeri de material din seringi trageți puțin înapoi de piston

Condiții de păstrare:

A se păstra la temperaturi între 4°C - 23°C. Dacă produsul este păstrat la frigider (la-se) să ajungă la temperatura medie/ambiant ambiant a camerei de lucru înainte de folosire. După folosirea seringilor puneți capsula protector imediat pentru a evita expunerea indolungată la lumină care poate să producă polimerizarea materialului. A se nu se folosi după data expirării menționată pe ambalaj.

Produsele noastre au fost concepute pentru uz stomatologic. În ceea ce privește aplicarea produselor livrate de noi, informațiile verbale și/sau scrise au fost oferite în conformitate cu toate cunoștințele pe care le avem și fără nici o obligație. Informațiile și/sau sfaturile noastre nu vă scutesc de obligația de a examina materialele furnizate de noi din punct de vedere al potrivirii cu scopurile dumneavoastră. Aplicarea preparatelor aflată-nd în afara controlului nostru, utilizatorul este pe de-a întregul responsabil pentru aplicare. Desigur, garantăm calitatea preparatelor noastre în conformitate cu standardele existente și în conformitate cu condițiile stipulate de termenii generali ai vânzării și livrării.

BG

Високо естетичен фотополимеризирац възстановителен материал, съответстващ на EN 24049/ISO 4049

Инструкции за употреба

Amaris® е рентген контрастен възстановителен материал, съдържащ 80 % (тегловни) пълнител, (специалните цветове HT и HO съдържат 64 % пълнител в метакрилатен матрикс (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA). **Amaris®** се вътвърля под въздействието на сияя светлина (халогенна или LED) и се предлага в шприци или компли за директно нанасяне. **Amaris®** се използва в комбинация с дентин-емайлов адхезив.

Цветовете:

Основни цветове (опаkerи)

O1, O2, O3, O4, O5, O Bleach – те възпроизвеждат полупрозрачността и цветната плътност на естествения дентин.

Емайлови цветове (полупрозрачни)

TL (полупрозрачен светъл), **TN** (полупрозрачен неутрален) и **TD** (полупрозрачен тъмен) – те възпроизвеждат полупрозрачността на естествения емайл.

Специални цветове

HT (силно прозрачен) и **HO** (силно непрозрачен) – в теча форма

Показания:

- Естетичен възстановявания клас III, IV и V на фронтални зъби
- Естетични възстановявания клас I, II и V на дъкателни зъби

- Възстановяване на травматично увредени фронтални зъби
- Директни и индиректни композитни фасети и фасети за оцветени фронтални зъби
- Корекция на цвета и формата с цел подобряване на естетиката
- Директни и индиректни композитни инли
- Шиниране на фронтални зъби

Указания:

Подготовка

Почистете зъбите с несъдържаща флуор pasta. Маркирайте оклузалните контакти (в дъквателна област); минимално сепариране улеснява изграждането на апрокс-сималните контакти и поставянето на матрицата

Избор на цвят

Компонентите на **Amaris®** са разработени с цел високо естетични възстановявания при обширни дефекти във фронта с помощта на پسлойната техника. В частност се препоръчва папатаиноло-везтибуларната техника. При избора на цвят намекнете зъба и цвета от разцветката и сравнете с почиствения зъб на дневна светлина преди поставяне на анестезията. Използвайте като ориентир червикалната зона на естествения зъб или цвета на влажния дентин, ако той е добре видим в кавитета, за избор на най-подходящия основен цвят (**O1-O5**). Използвайте инцизалната, оклузалната или апроксималната зона като ориентир при избора на емайлова цвят (**TL/TN/TD**). Забележка: Започнете с нанасяне на слой от избрани опаkerен цвят в по-малко от орално кмо везтибуларно при кавитетите клас III, IV и V. Окончателното впечатление от цвета на възстановяването може да се повлияе чрез избора на полупрозрачни цветове за завършващия везтибуларен слой. Основния опаkerен цвят може да се потъини с **TD**, да се запали с **TN** и да се просветли с **TL**. Нанасяйте пластове от основния цвят, следвайки обичайната послойна техника при кавитетите от класове I и II. След това нанесете полупрозрачни цвят като емайлов слой и завършете възстановяването. С помощта на специалните цветове **HT** и **HO** може да се създаде усещане за силна прозрачност или силна непрозрачност в някои по-специфични случаи. Използването на цвета **HT** в областта на режечия ръб допринася за индивидуализиране на възстановяването.

Използването на цвета **HO** (силно непрозрачно) може да маскира силно оцветени повърхности (вкл. ятrogenо оцветени), което е важно при обширни дефекти.

Подсушаване

Осигуряването на сухо работно поле е от основно значение. Препоръчва се използване на кофердам.

Препариране на кавитета

В съответствие с принципите на адхезивната техника и с цел запазване на зъбните тъкани, трябва да се стремим към минимално инвазивна подготовка. Некарриозните лезии в областта на зъбната шийка не се нуждаят непременно от подготовка. Често е достатъчно само добро почистване. Почистете и подсушете кавитета след подготовката.

Подложка

Нанесете калицехо хидроксилен препарат върху найблизките до пуплата участъци и го покрийте с твърд цемент.

Адхезивна система

Използвайте дентин емайлов адхезив – Футурабонд НР (**Futurabond NR**) е за предпониране, но всеки друг фотополимеризирац бонд може да се използва с **Amaris®**. Следвайте инструкциите за употреба на адхезивната система както по отношение на кавитета (ецаване), така и във връзка с нанасянето на самия бонд.

Нанасяне на Amaris®

Позволете на **Amaris®** да достигне стабилна температура преди да започнете работата с него. Използването на просячна матрица има предимства (гладки повърхности) и се препоръчва особено при апроксимални кавитети. Нанесете желаниа цвят от **Amaris®** (виж разцветката) и го адаптирайте към кавитета с подходящ инструмент. При обтурации с дебелина по-голяма от 2 mm (при цвят HO – по-голяма от 1 mm) нанасяйте и полимеризирайте послойно. Поставете компулте в отвора на pistoleta, следвайки съответните инструкции за употреба. Завъртете компюлата в желаната посока и сваляте съответно с помощта на ключа. Нанесете **Amaris®** директно в кавитета чрез бавно и равномерно натискане на лостовете на pistoleta.

Фотополимеризация

Обичайната светлина за фотополимеризация се използва в тук. Мощността на светлинния сна трябва да бъде наймалко 500 mW/cm2. Минималното време за полимеризация на един слой е ледното:
Amaris® основни цветове O1–O5, O Bleach 40 s
Amaris® емайлови цветове TL/TN/TD 10 s
Amaris® Флуо силно прозрачен HO 10 s
Amaris® Флуо силно непрозрачно HO 40 s

Дръжте върха на светелтовата на лампата колкото е възможно по-близо до повърхността на обтурацията. Ако разстоянието е по-голямо от 5 mm, може да се намали дълбочината на полимеризацията. Неплъната полимерзация може да доведе до промяна на цвета и постоперативна чувствелност.
Финиране
Обтурацията може да се финира и полира веднага след сваляне на матрицата (напр. с фина или екстра fina диамантена pasta, полирни дискове) при осигурено охлаждане. Като последна стъпка границите на обтурацията или целият зъб трябва да бъдат фируирани.
Amaris® може да се използва за индиректни инлини по обичайните методи. Физическите качества могат да се подобрят чрез използване на допълнителна (външна) полимеризация.

Съвети и предупреждения:

- Не са известни странични ефекти. Независимо от това чувствителните и свръхчувствителните пациенти трябва да бъдат изключени.
- **Amaris®** не трябва да се използва, ако не могат да се спазят препоръчната ните техники на нанасяне, или ако има данни за алергия към някоя от съставките му (Bis-GMA, BHT, TEGDMA).
- Фенолни съединения, особено еugenol- и тимолсъдържащи препарати пречат на вътвърляването на обтуроръчните композити. Не използвайте цинков оксид еugenолови цименти или други eugenol-съдържащи материали в комбинация с **Amaris®**.
- Обтурацията, подложена на значителни оклузални сили, трябва да се проверяват веднъж в годината за евентуално настъпили промени.
- Апликационните канולי за специалните цветове **HO** и **HT** трябва да се използват еднократно. Сваляйте каноплата след употреба и затваряйте шприцата с предпазната капачка.
- За да избегнете нежелано изтичане на композит при тежливите специални цветове, леко вършайте буталото назад.

Съхранение:

Съхранявайте при температура 4 °C - 23 °C. Ако съхранявате в хладилник, **Amaris®** да достигне стайна температура преди да започнете ва работите с него. Затваряйте шприците незабавно след като сте взели необходимо количество, за да избегнете осветяване, което би довело до полимеризация.

Нашите продукти са предназначени за използване в стоматологията. Шо се отнася до приложението на доставяните от нас продукти, усътна и/или писмената информация, която предоставяме за тях е най-добрата, с която разполагаме. Тя не е задължителна. Нашата информация и/или препоръки не ви освобождават от задължението сами да изпробвате качествата на материала, отнесени към предназначенията му. Тъй като работата с нашите продукти е във от нашия контрол, потребителят е лично отговорен за използването им. Разбира се, ние гарантираме, че нашите продукти отговарят на съществуващите стандарти за качество и измиваняния към условията, които ние поставяме към продажбите и доставянето.

SI

Високо естетски, svetlobно strjujoc polnilni material po standardu EN 24049/ISO 4049

Navodila za uporabo

Amaris® je svetlobno strjujoc, rentgensko viden polnilni material, ki vsebuje 80 uetnih odstotkov polnil (includivno barve HT in HO 64 uetnih odstotkov) v matrici metakrilata (Bis-GMA, UDMA, TEGDMA) in se strjuje s pomojo modre svetlobe. **Amaris®** se dobavi v brizgalnik in v lozkih s pokrovom za neposreden panos. **Amaris®** se uporablja z vezivom za dentin in sklenino.

Barve:

Osnovene barve (opake)ne

O1, O2, O3, O4, O5, O Bleach

s transparenco in barvo naravnega dentina.

Barve sklenine (prosojne)

TL (Translucent Light – svetla prosojna), **TN** (Translucent Neutral – neutrlna transparentna), **TD** (Translucent Dark – temna prosojna) s prosojnostjo naravne sklenine.

Individualne barve

HT (High Translucent – visoko prosojna) in **HO** (High Opaque – visoko opake), kot razlike **Amaris® Flow**.

Podroja uporabe:

- Estetske restauracije prednjih zob razredov III, IV in V
- Direktni in indirektni kompozitni faseti in faseti za ocvetenei frontálni zubi
- Rekonstrukcija travmatiko pokodovanih prednjih zob
- Direktno in indirektno kompozitno luske (venere), luske za obarvanje prednje zobe
- Prieme a nepriame kompozitne nátery, nanáshanje vrstev na sfarbené predné zuby
- korektury tvorné a farebné korektury na izvestne estetiky
- oprava vysoko estetické keramiky, opravy faziet
- Stabiliziranje prednjih zob

Nanos:

Priprava:
Zobe za obdelavo očistite s čistilno pasto z vsebnostjo fluorida. Označite okluzijske stične točke (na področju zadnjih zob), minimalna ločitva olajša ustvarjanje proksimalnih kontaktnih področj in namestitve matrice.

Izbra barv:

Komponente sistema **Amaris®** so zasnovane za estetsko kakovostno oskrbo večjih defektov pri prednjih zobeh v slojni tehniki. Pri tem je zelo priporočljiva tudi palatinalo vestibularna slojna tehnika. Za pravilno izbiro barve priloročeno barvno lestvico primerjajte z očišćenim zobom pred anestezijo.
Barvni vzorcev in zob omotično, barvo izberite pri dnevni svetlobi.
Pri izbiri primerne osnovne barve (O1-O5) se orientirajte po cervikalnem področju naravnega zoba ali barvi vzilnega dentina, kot je viden v kavitaciji. Pri izbiri barve sklenine (TL/TN/TD) se orientirajte po incizivnem, okluzijskem ali proksimalnem območju naravnega zoba.
Napoteč: Pri kavitacijah razredov III, IV in V je treba defekt najprej obdelati z izbrano osnovno barvo iz oralne v vestibularno smer. Z izbrano barvo sklenine za zaključni vestibularni sloj lahko skupni barvni učinek restavracije obklujate in izvedete individualno.
Osnovo osnovno barvo lahko potemite z barvo TD, potrdite z barvo TN in osvetlite z barvo TL.
Pri kavitacijah razreda I in II se območja dentina oskrbijo z običajno slojno tehniko z ustrezno osnovno barvo, zaključni sloj sklenine pa se restavrira s pomojo prosojne barve. S pomojo barvnih vzorcev za barve HT in HO lahko ustvarite vtis visoko transparentnih in visoko opaknih individualnih barv.
Barva HT (High Translucent) se posebej na incizivnem območju omogoča popolno individualizacijo restavracije.

Zo barvo **HO** (High Opaque) lahko prekrjete obarvane predele (npr. iatrogena obarvanja zob), kar je še posebej pomembno pri površinskih defektih.
Sušenje: Poskrbite za zadostno sušenje. Priporočljiva je uporaba dentalne pregrade (koferdam).
Priprava kavitacije:
Naceloma je pripravo kavitacije treba izvesti v skladu z načeli adhezivne tehnike zalivanja, se pravi, minimalno invazivno za ohranjanje zdrave zobne substance. Lezi brez kariesa na obmoju zobnega vratu ni treba pripraviti, pri teh zadostuje temeljito čiščenje. Kavitacijo potem očistite in posušite.

Podloga:

Nanesite kaliceho hidroksiлен препарат върху найблизките до пуплата участъци и го покрийте с твърд цемент.

Адхезивна система

Използвайте дентин емайлов адхезив – Футурабонд НР (**Futurabond NR**) е за предпониране, но всеки друг фотополимеризирац бонд може да се използва с **Amaris®**. Следвайте инструкциите за употреба на адхезивната система както по отношение на кавитета (ецаване), така и във връзка с нанасянето на самия бонд.

Нанасяне на Amaris®

Позволете на **Amaris®** да достигне стабилна температура преди да започнете работата с него. Използването на просячна матрица има предимства (гладки повърхности) и се препоръчва особено при апроксимални кавитети. Нанесете желаниа цвят от **Amaris®** (виж разцветката) и го адаптирайте към кавитета с подходящ инструмент. При обтурации с дебелина по-голяма от 2 mm (при цвят HO – по-голяма от 1 mm) нанасяйте и полимеризирайте послойно. Поставете компулте в отвора на pistoleta, следвайки съответните инструкции за употреба. Завъртете компюлата в желаната посока и сваляте съответно с помощта на ключа. Нанесете **Amaris®** директно в кавитета чрез бавно и равномерно натискане на лостовете на pistoleta.

Material veziva:

Amaris® se uporablja z vezivom za dentin in sklenino po postopku adhezivne tehnike. Uporabijo se lahko vsi svetlobno strjujoci materiali za veziva. Pri pripravi (tehnika jedkanja) in uporabi je treba upoštevati ustrezna navodila za uporabo.

Nanos materiala Amaris®:

Pred uporabo material segrejte na sobno temperaturo. Pri kavitacijah na proksimalnem področju namestite matrico. Najbolj primerne so prosojne matrice (gladke površine). Nanesite izbrano barvo materiala **Amaris®** (glejte izbrano barvo) in jo prilagodite s primernim instrumentom. Zalivke debeline več kot 2 mm (barva HO): debelina sloja 1 mm nanesite v posameznih slojih in jih utrdite. Vižke s pokrovčkom pritavite v odprtino dispenserja (upoštevajte ustrezna navodila za uporabo). Vižke obrnite v želeno smer in odstranite zaščitni pokrovček.

Amaris® nanesite neposredno v kavitacijo s počasnim, enakomernim stiskanjem ročic dispenserja.

Svetlobno strjevanje:

Za svetlobno strjevanje materiala so primerne običajne polimerizacijske naprave. Jakost svetlobe mora znašati najmanj 500 mW/cm2. Potreben čas strjevanja posameznega sloja znaša najmanj:
Amaris® - osnove barve O1-O5, O Bleach 40 s
Amaris® - barve sklenine TL/TN/TD 10 s
Amaris® Flow - visoko prosojna oz. High Translucent HT 10 s
Amaris® Flow - visoko opake oz. High Opaque HO 40 s

Zastopnik za svetloto pri napravi za svetlobno strjevanje šim bolj približujete svetlobni viru, več je svetlobni tok, več je svetlobna moč, več je potreben počitast so svetlošnim hlokovim vytvrzovanim. V dôsledku nedostatostného vytvrdenia môžu vzniknúť zmeny v zafarbení a nastat problémy v oblasti zubnej drôtky.

Zaključna dela:

Takoj po odstranitvi pripomočka za obklovanje lahko s pomojo hlajenja začnete z zaključnimi deli in poliranjem zalivke (npr. s finimi oz. zelo finimi diamantnimi brusilniki, brusilnimi koluti). Na koncu potem roč zalivke, še bolje pa cel zob, fluorirajte.

Napotki/previdnosti ukrepi:

- Stranski učinki niso znani. Vendar pa senzibilizacije pri preobčutljivih osebah ni svrščujestvitelne pacienti trjeba da bđat izključeni.
- **Amaris®** ne trjeba da se izpolnjava, ako ne mogat da se spazjat preporyčna nite tehniky na nanásjanje, ili ako ima danini za alergiky kajm njekoju ot sústavkyte mu (Bis-GMA, BHT, TEGDMA).
- Fenołni súedynénia, osobeno eugenol- i timolpôdšarjacye preparaty prechat na vytvrđľavánno na obturorčnyčnite kompozity. Ne izpolnzavajte cinkov oksid eugenolovij cymenty ili drugi eugenol-súdržarjacye materialy v kombinácii s **Amaris®**.
- Obturacija, podložjena na značitelni okluzalni sily, trjeba da se provoryvat vednъž v godinata za evtuálnno nastъpiły promeny.
- Aplikacionnyčte kanoly za specialnyčte cvetove **HO** i **HT** trjeba da se izpolnzavaj ednokratno. Svallyajete kanoplatu sled upotreba i zatvarjajete špricazata s predpaznyčto kapalko.
- Za da izbegnete neželano iztyčľanje na kompozit pri tečľivite specialni cvetove, leko vřšľajete butaloto nazad.

Štranjavanje:
Štranjavanje pri 4 °C – 23 °C. Pri shranjavanju v hladilniku material pred uporabo segrejte na sobno temperaturo. Po nanosu brizgalke takoj zaprite, da preprečite vpliv svetlobe in posledično imobilizacijo.
Po poteku roka trajanja izdelka **Amaris®** ne uporabljajte več!

Naši preparati so razvidni za uporabo v zobozdravstvu. Naša ustna in/ali pisna navodila in nasveti, ki zadevajo uporabo naših pripravov, temeljijo na našem najboljšem poznavanju in so neobvezujoča. Naša navodila in/ali nasveti vas ne osvobodijo lastne preizkušnje in presoje o primernosti za načrtovano uporabo naših pripravov. Ker poteka uporaba naših pripravov brez našega nadzora, nosite odgovornost zanjo sami. Seveda pa zagotavljamo kakovost naših izdelkov v skladu z obstoječimi normami ter v skladu s standardi, ki so določeni v naših splošnih dostavnih in prodajnih pogojih.

SK

Vysoko estetický, svetlom tvrdnúcý výplňový materiál, vyhovuje Európskej norme EN 24049/ISO 4049

Návod na použitie

Amaris® je svetlom tvrdnúcí, röntgenom viditeľný výplňový materiál, ktorý obsahuje 80 % hmotnosti plniv (včítane HT farby – transparentné a HO farby, 64 % hmotnosti – opakné, nepriehľadné farby) v metakrylátovej matrici (B